



ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានលេខ ១៥

(មេសា - មិថុនា ២០២៥)

Newsletter Issue 15

(April - June 2025)



នៅក្នុងលេខនេះ | In this Issue

- ការដំណើរការជាផ្លូវការនូវមុខងារ “ការស្នើសុំការធានាជាកញ្ចប់ (Portfolio Guarantee Enrollment)” នៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការធានា (GMS)
Launch of “Portfolio Guarantee Enrollment” Function in Guarantee Management System (GMS)
- ជួបជាមួយលោក ចាវ សូស៊ី ម្ចាស់សិប្បកម្មផលិតផលជលផល ចាវ សូស៊ី
Meet with Mr. Chav Soursdey, owner of Fisheries Processing Handicraft
- ស្វែងយល់អំពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានលើសញ្ញាបណ្ណ
Understanding Bond Ratings

មាតិកា | Contents

សេចក្តីផ្តើម Introduction	01
វឌ្ឍនភាពការធានាឥណទាន Credit Guarantee Progress	09
កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពនានា Cooperation and Activities	14
ការស្វែងយល់អំពីការធានាឥណទាន Understanding Credit Guarantee	22
ដៃគូរបស់យើង Our Partners	28

ក្រុមការងារព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាន | Newsletter Editorial Team

រៀបរៀងដោយ | Prepared by:

លោកស្រី សន ឆរីវីតី
Ms. Sorn Chhorvyvatey

លោក គឹម ហេងបំណង
Mr. Kim Hengbomnong

កញ្ញា យ៉េន សុសម្ពុស្ស
Ms. Yen Sosomphors

ប្រធានការិយាល័យទីផ្សារ និងអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម
Manager of Marketing and Business Development

បុគ្គលិកជំនាញជាន់ខ្ពស់ផ្នែកទីផ្សារ និងយុទ្ធនាការ
Senior Executive of Marketing and Campaign

បុគ្គលិកជំនាញជាន់ខ្ពស់ផ្នែកទីផ្សារ និងផ្សព្វផ្សាយ
Senior Executive of Marketing and Outreach

ចូលរួមផ្តល់មាតិកាដោយ | Contributed Contents by:

លោក ជ័យ វិរៈ
Mr. Chey Virek

លោក ម៉ៅ ឌីណា
Mr. Mao Dina

ប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម (ការធានាសញ្ញាបណ្ណ)
Manager of Business Development (Bond Guarantee)

អនុប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងសហប្រតិបត្តិការ
Deputy Manager of Product Development and Cooperation Division

រចនាដោយ | Designed by:

លោក នង សុគន្ធា
Mr. Nong Sokunthea

បុគ្គលិកជំនាញជាន់ខ្ពស់ផ្នែកមាតិកា និងរចនាក្រាហ្វិក
Senior Executive of Creative Contents and Graphic Designer

ត្រួតពិនិត្យដោយ | Reviewed by:

លោក ល្អា លីដា
Mr. No Lida

លោក តេង ចេស្ដា
Mr. Teng Chesda

អគ្គនាយក
Chief Executive Officer

ប្រធានជាន់ខ្ពស់ ទទួលបន្ទុកជាប្រធានការិយាល័យអគ្គនាយក
Senior Manager, Head of CEO Office

សេចក្តីផ្តើម | Introduction

សាររបស់អគ្គនាយក



ក្រុមការងារនាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យារបស់ CGCC

(KH) នៅខែតុលា ឆ្នាំ២០២៤ CGCC បានទទួលព័ត៌មានដ៏គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើល៖ នាយកប្រតិបត្តិ និងម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនដែលផ្តល់សេវាអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការធានា (GMS) របស់យើងបានទទួលមរណភាពដោយនឹកស្មានមិនដល់ ហើយក្រុមហ៊ុនមិនអាចបន្តគម្រោងនេះឱ្យយើងបានទេ។ យើងមានការព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំង។ ទន្ទឹមនឹងការសម្តែងមរណភាពទុកដួងចំពោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់របស់យើង យើងបានធ្វើការជាមួយក្រុមអ្នកច្បាប់របស់យើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស ដើម្បីស្វែងរកជម្រើសផ្លូវច្បាប់ និងបច្ចេកទេស ដែលកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់មកលើគម្រោងរបស់យើង។ យើងចំណាយពេលជាច្រើនខែ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានេះ។ នៅទីបំផុត យើងបានដោះស្រាយបញ្ហានេះទាំងស្រុងក្នុងត្រីមាសនេះ ដោយទទួលបានសិទ្ធិស្របច្បាប់ក្នុងការប្រើប្រាស់កូដ និងបានទទួលយកបុគ្គលិក ៣រូប របស់ក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ឱ្យមកធ្វើការដោយផ្ទាល់នៅ CGCC ដោយធានាបាននូវនិរន្តរភាពគម្រោងដូចដើម។

ចាប់តាំងពីពេលនោះមក ក្រុមការងារ IT របស់ CGCC ដែលដឹកនាំដោយ លោក **មួង សុខប៊ូ** បានខិតខំប្រឹងប្រែងបន្ថែម ដើម្បីអភិវឌ្ឍ និងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងប្រព័ន្ធ GMS បន្តិចម្តងៗ។ មុខងារថ្មីៗត្រូវបានបន្ថែមជាបន្តបន្ទាប់ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការវិវត្តនៃគម្រោងធានាឥណទានរបស់ CGCC។ ចាប់តាំងពីចាប់ផ្តើម CGCC ដំបូង យើងបានឯកភាពគ្នាថា បច្ចេកវិទ្យា គឺជាមូលដ្ឋានគ្រឹះមួយក្នុងចំណោមមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃភាពជោគជ័យរបស់ CGCC។ នៅពេលនេះ ប្រតិបត្តិការធានាឥណទានរបស់ CGCC ត្រូវបានធ្វើស្ទើរតែទាំងស្រុងតាមប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យា GMS។ ប្រព័ន្ធ GMS របស់យើងគាំទ្រដល់ការធានាឯកភាពឥណទាន, ការធានាជាកញ្ចប់, និងការធានាបោះដុំ។

GMS មិនត្រឹមតែជាប្រព័ន្ធមួយប៉ុណ្ណោះទេ វាជានិមិត្តរូប នៃការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ CGCC ក្នុងការផ្តល់ការធានាឥណទាន ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព, និរន្តរភាព, និងនាវានុវត្តន៍ ក្នុងរយៈពេលវែង។ យើងបានវិនិយោគយ៉ាងច្រើន ជាធនធានហិរញ្ញវត្ថុ, កម្លាំង, និងពេលវេលា ដើម្បីធានាថា GMS ស្របតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ និងជាមូលដ្ឋានគ្រឹះវិសាលសម្រាប់អនាគត។ នៅដំណាក់កាលបន្ទាប់ យើងមានគោលបំណងភ្ជាប់ប្រព័ន្ធ GMS ជាមួយប្រព័ន្ធធានាការរបស់គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម តាមរយៈ API។ ការណ៍នេះ នឹងបង្កើតដំណើរការការធានាឥណទានយ៉ាងរលូន នៅគ្រប់ជំហានដើមដល់ចប់។

ការកែលម្អប្រព័ន្ធ GMS គឺជាសមិទ្ធផល គួរជាទីមោទនៈបំផុតមួយ របស់ CGCC ក្នុងត្រីមាសនេះ។ យើងក៏សម្រេចបានវឌ្ឍនភាពសំខាន់ៗផ្សេងទៀតផងដែរ។ គិតត្រឹមដំណាច់ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤ ៥ ទំហំកម្ចីមានការធានាសរុប មានចំនួនលើសពី ៣០០ លានដុល្លារ ហើយចំនួនគណនីមានធានាសរុបមានចំនួនលើសពី ៥.០០០ គណនី។ អត្រាឥណទានមិនដំណើរការ (Non-Performing Loan) ត្រូវបានរក្សានៅរង្វង់ ១០% ដែលបានថយចុះពី ១១,២០% នៅខែមីនា ឆ្នាំ ២០២៤។

ដើម្បីលើកកម្ពស់អភិបាលកិច្ចសាជីវកម្ម, នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងអនុលោមភាពរបស់ CGCC ដឹកនាំដោយលោក **អេង តុងធី** បានបញ្ចប់ការរៀបចំគោលនយោបាយស្តីពីការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ, គោលនយោបាយស្តីពីទំនាស់ផលប្រយោជន៍ និងគោលនយោបាយស្តីពីការប្រឆាំងការសម្ងាត់ប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម។ CGCC និងបុគ្គលិកទាំងអស់ត្រូវប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលនយោបាយទាំងអស់នេះ។ តាមរយៈគោលនយោបាយទាំងអស់នេះ CGCC បាននិងកំពុងពង្រឹងវប្បធម៌នៃតម្លាភាព, គណនេយ្យភាព, និងក្រមសីលធម៌នៅទូទាំងស្ថាប័ន។

យើងខ្ញុំ ក៏បានបង្ហាញខ្លួន នៅលើឆាកអន្តរជាតិផងដែរ ក្នុងអំឡុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២៤ នេះ។ ខ្ញុំពិតជាមានកិត្តិយស ដែលត្រូវបានអញ្ជើញដោយអង្គការ UNIDO នៅកម្ពុជា ទៅបំពេញបេសកកម្មនៅទីស្នាក់ការកណ្តាល នៃអង្គការ UNIDO នៅទីក្រុងវីយ៉ែន ប្រទេសអូទ្រីស ដើម្បីចែករំលែកអំពីវឌ្ឍនភាពនៃគម្រោងហិរញ្ញវត្ថុកាត់ទ្រុកវិនិយោគ (ISF) ដែលគាំទ្រដល់សហគ្រាសក្នុងវិស័យផលផលក្រោយការប្រមូលផល។ លោក **មួង សុខប៊ូ** និងខ្ញុំ ក៏បានធ្វើដំណើរទៅទីក្រុងស៊ីដនី និងមែលប៊ិន ប្រទេសអូស្ត្រាលី ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយសុវត្ថិភាពព័ត៌មានវិទ្យាសម្រាប់ CGCC និងបានជួបជាមួយក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់មួយផងដែរ។ លោក **អេង តុងធី** បានដឹកនាំក្រុមការងាររបស់យើង ក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ចចំនួន ៥ ថ្ងៃ ទៅកាន់សាជីវកម្មធានាឥណទានថៃ (TCG) ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍រវាងស្ថាប័នទាំងពីរ។ CGCC និង TCG បានផ្លាស់ប្តូរមេរៀន និងបទពិសោធន៍អំពីគម្រោងការធានា, ការវាយតម្លៃការធានា, ការត្រួតពិនិត្យការធានា, ការទាមទារសំណង, ការរៀបចំឥណទានឡើងវិញ, និងការប្រមូលឥណទានខូចខាតជាដើម។ ទន្ទឹមនេះ ក្រុមការងារ CGCC មួយក្រុមទៀត ដឹកនាំដោយ លោកស្រី **លីម ចាន់ធីតា** ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ ក៏បានធ្វើទស្សនកិច្ចនៅកាន់ទីក្រុងសេអ៊ូល ដើម្បីស្វែងយល់ពីការធានាឥណទានពីប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូង ជាពិសេសពីមូលធិនិធានាឥណទានកូរ៉េ (KODIT) ក្រោមកម្មវិធីចែករំលែកចំណេះដឹងរបស់ប្រទេសកូរ៉េ (KSP)។

ជាផ្នែកមួយនៃការកសាងសមត្ថភាព, បុគ្គលិក CGCC ចំនួន ១៣រូប បានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលដែលផ្តល់ដោយ Private Infrastructure Development Group (PIDG) ដែលជាក្រុមហ៊ុនមេរបស់ GuarantCo។ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះផ្តោតលើប្រធានបទសំខាន់ៗដូចជា ក្របខ័ណ្ឌច្បាប់, ការវាយតម្លៃឥណទាន, និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសម្រាប់ការធានាឥណទាន។ កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចសហការរវាង CGCC និង GuarantCo ក្រោមស្មារតីនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ដែលបានចុះហត្ថលេខាដោយស្ថាប័នទាំងពីរ កាលពីខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២៤។ លើសពីនេះ CGCC បានរៀបចំ EPIC 4 ដោយមានការចូលរួមពីមន្ទីរឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនាវានុវត្តន៍ ខេត្តកំពង់ចាម ដើម្បីលើកកម្ពស់ចំណេះដឹងហិរញ្ញវត្ថុរបស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដោយផ្តោតលើការរៀបចំផែនការអាជីវកម្ម ដែលមានអ្នកចូលរួមប្រហែល ៧៥ រូប។

ជាទស្សនវិស័យទៅអនាគត ខ្ញុំគិតថាយើងអាចមានបញ្ហាប្រឈមថ្មី និងមានភាពមិនប្រាកដប្រជាខ្ពស់។ តើអ្នកណាអាចទាយបានថា នៅឆ្នាំ២០២៥ នេះ នឹងមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធរវាងកម្ពុជា និងថៃ ដែលនាំទៅដល់ការបិទព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ? ជម្លោះនេះបានបង្កឱ្យមានភាពតានតឹងផ្នែកភូមិសាស្ត្រនយោបាយ, បញ្ហាប្រឈមសេដ្ឋកិច្ចយ៉ាងខ្លាំងសម្រាប់ប្រទេសទាំងពីរ, និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងតំបន់។ ក្នុងបរិបទនៃបញ្ហាប្រឈមថ្មីនេះ គួបផ្សំនឹងបញ្ហាពន្ធកម្មរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក, សង្គ្រាមពាណិជ្ជកម្ម, និងបញ្ហាប្រឈមសេដ្ឋកិច្ចផ្សេងទៀត យើងត្រូវបង្កើនការប្រុងប្រយ័ត្ន ក្នុងការថែរក្សាគុណភាពនៃកម្ចីមានការធានាឥណទាន។ នៅក្នុងត្រីមាសទី៣ ខាងមុខនេះ យើងគ្រោងអនុវត្ត PFI Scoring ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីគុណភាពកម្ចីមានការធានាដែលស្មើស្ម័គ្រគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមរបស់យើង, ចុះហត្ថលេខាលើគម្រោងធានាឥណទានបោះដុំជាមួយគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមយ៉ាងតិចពីរ, និងចុះហត្ថលេខាលើគម្រោងធានាឥណទានដើម្បីជំរុញសេដ្ឋកិច្ច (ESGS) ជាមួយនឹងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមយ៉ាងតិចបី, ក៏ដូចជារៀបចំកម្មវិធីសាធារណៈមួយចំនួន រួមទាំងកម្មវិធីលើកកម្ពស់សមត្ថភាពសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម, និងកម្មវិធី Roadshow ដើម្បីជួបជាមួយសាខារបស់គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមមួយចំនួនរបស់យើងនៅតាមបណ្តាខេត្ត។

ត្រីមាសនេះ ខ្ញុំរីករាយក្នុងការអានសៀវភៅ “Long Walk to Freedom” ដោយលោក Nelson Mandela និងបានទស្សនាភាពយន្តអំពីសៀវភៅនេះ។ សៀវភៅនេះបានផ្តល់នូវមេរៀនជាច្រើន។ មេរៀនដ៏សំខាន់មួយនោះគឺ ជីវិតអាចមានការលំបាកយ៉ាងខ្លាំង ប៉ុន្តែយើងមិនត្រូវបាត់បង់ក្តីសង្ឃឹមឡើយ។ ខ្ញុំគិតថា ភាពយន្តអំពីសៀវភៅនេះមិនល្អមើលដូចសៀវភៅទេ។ ទោះបីខ្ញុំចូលចិត្តការសម្តែងរបស់ Idris Elba ប៉ុន្តែចំពោះខ្ញុំ ភាពយន្តមិនបានបង្ហាញភាពស៊ីជម្រៅ និងមានឥទ្ធិពលដូចសៀវភៅនោះទេ។

ខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោកអ្នកនឹងរីករាយក្នុងការអានព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានរបស់ CGCC នឹងទទួលបានព័ត៌មានដែលមានអត្ថប្រយោជន៍។ ខ្ញុំសូមគោរពជូនពរលោកអ្នកឱ្យមានសុខភាពល្អ, សុខសុភមង្គល, និងជោគជ័យគ្រប់ការកិច្ច។ សូមអរគុណ។

លោក ល្វា លីដា
អគ្គនាយកសាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា

Message from CEO

EN In October 2024, CGCC received shocking news that the CEO of our Guarantee Management System (GMS) vendor had passed away unexpectedly, and the company was unlikely to continue the project. We were deeply concerned. While we expressed condolence and sympathy to our supplier, we quickly worked with our legal team to explore various legal and technical options that would minimize the impact on our project. We spent months trying to deal with this issue. Eventually, in Q2 2025, we resolved this issue and secured the legal rights to use the source code and hired the supplier’s three local staff members to work directly under CGCC to keep the project alive.

Since then, our IT team, led by **Mourng Sokbou**, has put in extra efforts to develop and gradually enhance GMS. New functions and features are added from time to time, reflecting the evolution of CGCC guarantee schemes. We have agreed since CGCC’s inception that technology is one of the cornerstones of CGCC’s success. Now, our guarantee handling process is done almost entirely digitally through GMS. Our GMS supports Individual Guarantee, Portfolio Guarantee, and Wholesale Guarantee.

GMS is more than just a system – it is a symbol of CGCC’s commitment to efficient, sustainable, and innovative public credit guarantee in the long run. Financial resources, efforts, and time have been heavily invested to ensure that our GMS meets international standards and serves as a robust foundation for the future. Our next goal is to connect GMS with the banking systems of our participating financial institutions through API integration. This will create a seamless, end-to-end guarantee application process.

GMS enhancement stands out as one of CGCC’s proud achievements this quarter. We also made other significant progress. By the end of June 2025, our total approved guaranteed loans had exceeded \$300 million, and the number of guaranteed accounts had surpassed 5,000. The Non-Performing Loan rate stabilized at around 10.99%, down from 11.20% in March 2025.

As part of our efforts to enhance corporate governance, our Risk Management and Compliance Department, led by **Eng Tongngy**, has developed an Anti-Corruption Policy, a Conflict of Interest Policy, and an Anti-Money Laundering Policy. The conduct of CGCC business and our staff will adhere to these policies. With these policies in place, we are reinforcing a culture of transparency, accountability, and ethical conduct across the organization.

We also gained international exposure during Q2 2025. I was honored to be invited by UNIDO Cambodia to visit the UNIDO Headquarters in Vienna, Austria, to share the progress of the Investment Support Facility (ISF) Project supporting Post-Harvest Fishery Enterprises. **Sokbou** and I also traveled to Sydney and Melbourne, Australia, to explore IT security solutions and meet a potential supplier. **Tongngy** led our team on a five-day trip to Thai Credit Guarantee (TCG) to exchange best practices between the two institutions. CGCC and TCG exchanged both institutions’ guarantee schemes, credit scoring and guarantee assessment, guarantee monitoring, claims and recovery, and debt collection. Another group of the CGCC team, led by **Lim Chanthida**, Director of the Centralized Operations Department, also visited Seoul to learn about credit guarantees from South Korea, especially from KODIT, under Korea’s Knowledge Sharing Program (KSP).

As part of building our staff capacity, 13 CGCC employees participated in an exclusive training course provided by the Private Infrastructure Development Group (PIDG), the parent company of GuarantCo. The training covered key topics like the legal framework, credit assessment, and risk management for credit guarantees. This training program is part of our collaboration between CGCC and GuarantCo, as outlined in the Framework Agreement signed in December 2024. Additionally, we organized our EPIC 4 event in partnership with the Department of Industry, Science, Technology & Innovation, Kampong Cham Province, focusing on “Bankable Business Plan for SMEs” with about 75 participants.

Looking ahead, I see new challenges on the horizon. The future is indeed uncertain. Who could have predicted that in 2025, there would be an escalating armed border conflict between Cambodia and Thailand that would lead to a full border closure between the two countries? This conflict has caused significant geopolitical tension and poses substantial economic challenges for both countries, disrupting trade, mobility, and regional cooperation. In light of this challenge, coupled with U.S. tariffs, trade war, and other economic hurdles, we stay alert to the potential deterioration in asset quality associated with the guarantees we provide. In Q3, we plan to roll out PFI scoring to reflect our PFI guarantee performance, sign wholesale guarantees with at least two PFIs, and sign Economic Stimulus Guarantee Scheme (ESGS) with at least three PFIs, as well as hold several public events, including capacity-building programs for SMEs and roadshows to meet with some provincial branches of our PFIs.

This quarter, I enjoyed reading “Long Walk to Freedom” by Nelson Mandela and later watched the film adaptation. The book offers plenty of lessons, one of the most powerful being that life can be incredibly challenging, but we must never lose hope. I must admit that the movie adaptation is not as good as the book. While I appreciated Idris Elba’s performance, the film did not quite capture the depth and impact of the book.

As always, I hope you enjoy reading CGCC Newsletter and find it informative. I wish you good health, happiness, and success. Thank you.

Mr. Lida No
CEO of CGCC

អំពី ស.ធា.ក. | About CGCC

សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (ស.ធា.ក.) គឺជាសហគ្រាសសាធារណៈ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអនុក្រឹត្យលេខ១៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២០។ ស.ធា.ក. ស្ថិតនៅក្រោមអាណាព្យាបាលបច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ស.ធា.ក. ត្រូវបានចុះបញ្ជីជាផ្លូវការនៅថ្ងៃទី៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ និងទទួលបានការគាំទ្របច្ចេកទេសពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួនដូចជា ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) ធនាគារពិភពលោក (WB) និងមូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍ទុនរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ (UNCDF)។ ស.ធា.ក. បានដាក់ឱ្យដំណើរការនូវគម្រោងធានាឥណទានដំបូងនៅថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២១។

Credit Guarantee Corporation of Cambodia (CGCC) is a state-owned enterprise established by a Sub-Decree No. 140 ANKR.BK dated 01 September 2020. CGCC is operated under the technical and financial guidance of the Ministry of Economy and Finance (MEF).

CGCC was incorporated on 03 November 2020 and has been receiving technical support from Asian Development Bank (ADB), World Bank, and UN Capital Development Fund (UNCDF). CGCC launched the first guarantee scheme on 29 March 2021.



ទស្សនវិស័យ | Vision

ក្លាយខ្លួនទៅជាស្ថាប័នធានាឥណទាននាំមុខនៅប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងការបង្កើនបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ និងអភិវឌ្ឍសហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម។

To be the preferred credit guarantee institution in Cambodia to improve financial inclusion and develop the growth of SMEs.



បេសកកម្ម | Mission

ផ្តល់ការធានាឥណទានលើកម្ចីដែលផ្តល់ឱ្យអាជីវកម្មដើម្បីចែករំលែកហានិភ័យជាមួយស្ថាប័នផ្តល់កម្ចី និងបង្កើនបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ។

To provide credit guarantees to lenders on loans made to businesses based on international standards to share the risk with lenders and to improve financial inclusion.

គុណតម្លៃ | Core Values (T.R.U.S.T.S)



TRUSTWORTHY

We are trustworthy by being professional and honest with high integrity.

ទំនុកចិត្ត

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើទំនុកចិត្ត តាមរយៈការបំពេញការងារដោយវិជ្ជាជីវៈ ភាពស្មោះត្រង់ និងភាពសុចរិតខ្ពស់។



RESPONSIBLE

We are responsible by being accountable for our actions and committed to performing our duties with high standards.

ទំនួលខុសត្រូវ

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើទំនួលខុសត្រូវ តាមរយៈការបំពេញការងារប្រកបដោយគណនេយ្យភាព និងការប្តេជ្ញាអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ពួកយើង ប្រកបដោយស្តង់ដារខ្ពស់។



UNITED

We are united by being respectful, supportive, and understanding to foster teamwork, diversity, synergy, and cooperation.

សាមគ្គីភាព

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើសាមគ្គីភាព តាមរយៈការគោរព ការគាំទ្រ និងការស្វែងយល់គ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីជំរុញស្មារតីការងារជាក្រុម ពិពិធនភាព សហមតិភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ។



SUSTAINABLE

We are sustainable by embracing innovation and capacity development to promote inclusive and sustainable growth.

ចីរភាព

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើចីរភាព តាមរយៈការប្រកាន់ភ្ជាប់នូវស្មារតីនវានុវត្តន៍ និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពជាប្រចាំ ដើម្បីលើកកម្ពស់កំណើនប្រកបដោយចីរភាព និងបរិយាបន្ន។



TRANSPARENT

We are transparent in conducting our work based on a fair, open, ethical, and disciplined manner.

តម្លាភាព

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើតម្លាភាពតាមរយៈការបំពេញការងារ ដោយប្រកាន់ភ្ជាប់ ភាពយុត្តិធម៌ ភាពបើកចំហរ ក្រមសីលធម៌ និងវិន័យ។



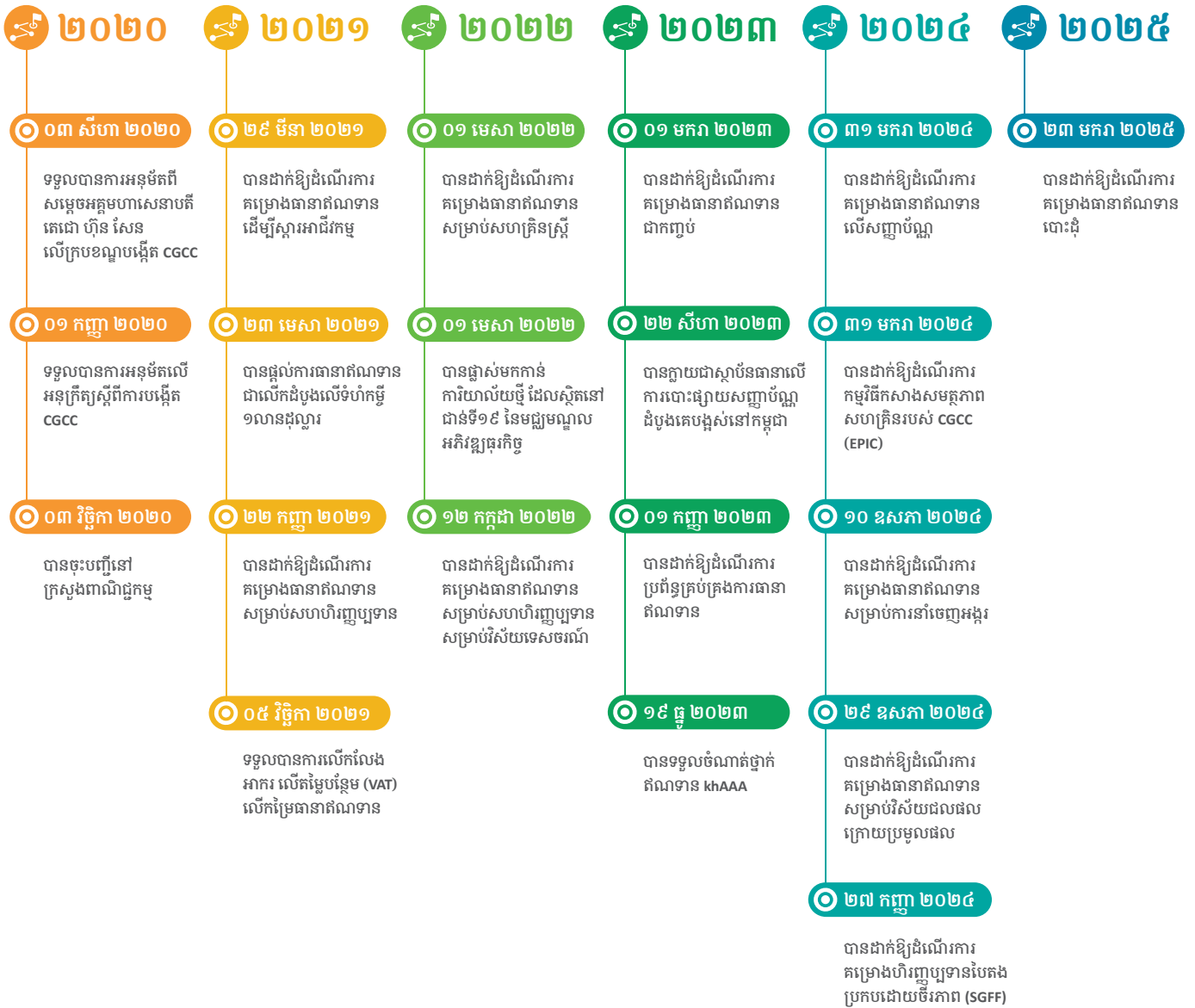
STATE POLICY-ORIENTED

We are policy-oriented by prioritizing our work to be aligned with the Government/State policies to support socioeconomic growth of Cambodia.

ការគាំទ្រគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល

ពួកយើងឱ្យតម្លៃលើការគាំទ្រគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈការកំណត់អាទិភាពការងាររបស់ពួកយើងឱ្យស្របតាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច-សង្គមរបស់កម្ពុជា។

សមិទ្ធផលសំខាន់ៗ | Milestones



ការដំណើរការជាផ្លូវការនូវមុខងារ “ការស្នើសុំការធានាជាកញ្ចប់ (Portfolio Guarantee Enrollment)” នៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការធានា (GMS)

Launch of “Portfolio Guarantee Enrollment” Function in Guarantee Management System (GMS)

CGCC បានដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការនូវ
ការស្នើសុំការធានាជាកញ្ចប់
(Portfolio Guarantee Enrollment)
តាមរយៈប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង
ការធានា (GMS)

ចាប់ពីថ្ងៃទី១៩ ខែឧសភា
ឆ្នាំ២០២៥ តទៅ

 សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា
Credit Guarantee Corporation of Cambodia

 www.cgcc.com.kh

(KH) CGCC បានដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការនូវមុខងារ “ការស្នើសុំការធានាជាកញ្ចប់ (Portfolio Guarantee Enrollment)” នៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការធានា (GMS) ដែលមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃទី១៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៥ តទៅ។ ការដាក់ឱ្យដំណើរការមុខងារថ្មីបន្ថែមនេះ នឹងកាន់តែពង្រឹងដំណើរការអនុម័តការស្នើសុំការធានាជាកញ្ចប់ បង្កើនផលិតភាពសម្រាប់ទាំង PFIs និង CGCC រួមជាមួយនឹងបង្កើនភាពពេញចិត្តរបស់អតិថិជន។

សូមបញ្ជាក់ផងដែរថា ដើម្បីធានាបាននូវការអនុវត្តឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព នាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការរបស់ CGCC ក៏បានរៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាលតាមប្រព័ន្ធអនឡាញសម្រាប់ PFIs ចំនួន ០៩ស្ថាប័ន ដែលកំពុងដំណើរការគម្រោងធានាឥណទានជាកញ្ចប់ជាមួយ CGCC ដោយមានអ្នកចូលរួមសរុបចំនួន ៧៦រូប ។

(EN) CGCC has successfully launched the “Portfolio Guarantee Enrollment” function in Guarantee Management System (GMS), effective 19 May 2025. This enhancement for a new function on GMS is set to reduce turnaround time, boost productivity for both PFIs and CGCC, and increase the level of customer satisfaction.

To support this rollout, CGCC’s Centralized Operation Department also conducted an online training for 9 PFIs implementing the Portfolio Guarantee Schemes (PGS) with CGCC, with 76 participants in attendance, ensuring a smooth transition and effective system adoption

ជួបជាមួយបុគ្គលិករបស់ CGCC | Meeting with CGCC's Employee



លោក ម៉ៅ ឌីណា

អនុប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងសហប្រតិបត្តិការ

Mr. Mao Dina

Deputy Manager of Product Development and Cooperation Division

១. អំពី ឌីណា

កាលពីឆ្នាំ ២០១៨ ខ្ញុំបានបញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតផ្នែកគោលនយោបាយសាធារណៈ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Auckland នៃប្រទេសនូវវែលសេឡង់។ តាមរយៈ បទពិសោធន៍ការងារជាង ១០ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យសាធារណៈ ឯកជន និងការងារ អភិវឌ្ឍន៍ បច្ចុប្បន្នខ្ញុំមានមុខងារជាអនុប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងសហប្រតិបត្តិការនៅ CGCC ។

ការងាររបស់ខ្ញុំ ផ្តោតចម្បងលើការអភិវឌ្ឍផលិតផល និងយុទ្ធសាស្ត្រជាមួយ គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម (PFIs)។ កាលពីមុន ខ្ញុំធ្លាប់បម្រើការងារនៅ DHL Express, KOICA និង Kantar TNS ដោយបានរួមចំណែកដល់វិស័យ ដូចជា ការអភិវឌ្ឍសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ការស្រាវជ្រាវទីផ្សារ និង ការសម្របសម្រួលគម្រោងអន្តរជាតិ។

1. About Dina

In 2018, I completed a Master's degree in Public Policy from the University of Auckland, New Zealand. With over 10 years of experience across public, private, and development sectors, I currently serve as Deputy Manager of Product Development and Cooperation at CGCC.

My work focuses primarily on product development and strategy with Participating Financial Institutions (PFIs). I previously held roles at DHL Express, KOICA, and Kantar, contributing to areas such as SME development, market intelligence, and international project coordination.

២. មូលហេតុនៃការសម្រេចចិត្តចូលបម្រើការងារនៅ CGCC

ការគាំទ្រ និងរួមចំណែកដល់ការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការលើក កម្ពស់ការអភិវឌ្ឍ និងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៅកម្ពុជាតែជាគោលដៅស្នូល ក្នុងផែនការការងាររបស់ខ្ញុំ។ ដោយមានចំណូលចិត្តខ្លាំងលើវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ការចូលបម្រើការងារជាមួយ CGCC បានផ្តល់ឱកាសដ៏ពិសេសមួយសម្រាប់ខ្ញុំ ដើម្បីរួមចំណែកជួយដល់ការអភិវឌ្ឍរបស់ MSMEs ជាពិសេសលើការបង្កើន លទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញប្បទានផ្លូវការសម្រាប់អាជីវកម្មដែលត្រូវបានមើលរំលង។

ជាក់ស្តែង ខ្ញុំចាប់អារម្មណ៍ខ្លាំងលើបេសកកម្មរបស់ CGCC ក្នុងការបង្កើន បរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុតាមរយៈការធានាឥណទាន និងបរិយាកាសប្រកបដោយ ថាមពល និងសន្តិសុខនៃការរីកចម្រើន ដែលឱ្យតម្លៃលើសវានុវត្តន៍ កិច្ចសហការ និងលទ្ធផល។ គុណតម្លៃទាំងនេះ ស្របតាមគោលការណ៍ និងគោលដៅរបស់ខ្ញុំ ដែលវាបានផ្តល់ឱកាសដើម្បីឱ្យខ្ញុំអនុវត្តនូវជំនាញ និងបន្តបង្កើន និងរួមចំណែក កាន់តែខ្លាំងបន្ថែមទៀតក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់កម្ពុជា។

2. Reasons Behind Joining CGCC

Supporting and contributing to the Government's efforts to promote development and economic growth in Cambodia has always been a core part of my professional goals. With a strong passion for the financial sector, joining CGCC offered a unique opportunity for me to contribute to the development of MSMEs, particularly on the enhancement of their access to finance for underserved businesses.

Specifically, I was drawn to CGCC's mission of promoting financial inclusion through credit guarantees, and its dynamic and evolving environment that values innovation, collaboration, and impact. These values strongly align with my background and aspirations, offering an ideal platform to apply my skills while continuing to grow and contribute meaningfully to Cambodia's financial sector.

៣. តួនាទី និងសមិទ្ធផលនៅ CGCC

ក្នុងនាមជាផ្នែកមួយនៃការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងសហប្រតិបត្តិការ នៅ CGCC ខ្ញុំមានឱកាសគាំទ្រ និងរួមចំណែកដល់ការអភិវឌ្ឍ ការពង្រឹង និង ការអនុវត្តប្រកបដោយជោគជ័យនូវគម្រោងធានាឥណទាន និងក្របខណ្ឌ ប្រតិបត្តិការផ្ទៃក្នុង។ សមិទ្ធផលសំខាន់ៗរួមមាន៖

- ◆ បានចូលរួមចំណែកក្នុងការបង្កើត និងអនុវត្តនូវ៖
 - គម្រោងធានាឥណទានដើម្បីជំរុញសេដ្ឋកិច្ច (ESGS) ក្នុងគោលបំណង ជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្របញ្ចេញកោណ-ដំណាក់កាល ទី១ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល។
 - គម្រោងធានាឥណទានសម្រាប់ការនាំចេញអង្ករ (REGS) ជំហានទី១ និងទី២ ដែលមានគោលបំណងជួយដល់វិស័យនាំចេញអង្កររបស់កម្ពុជា ទៅទីផ្សារអន្តរជាតិ។
 - គម្រោងធានាឥណទានសម្រាប់អភិវឌ្ឍសេវាសាធារណៈ (UDGS) ដែល មានគោលបំណងពង្រីកលទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញវត្ថុក្នុងវិស័យផ្គត់ផ្គង់ ទឹកស្អាត។
 - គម្រោងធានាឥណទានជាកញ្ចប់ (PGS) ដោយសហការជាមួយ PFIs ដើម្បី គាំទ្រការទទួលបានហិរញ្ញប្បទានរបស់ MSMEs ក្នុងវិស័យចម្បងនានា។

- ◆ បានរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍឧបករណ៍ និងគោលការណ៍ណែនាំប្រតិបត្តិការផ្ទៃក្នុង រួមមាន៖
 - ការបែងចែកប្រភេទនៃវិស័យ (Sector Classification)
 - នីតិវិធីនៃការបែងចែកប្រភេទនៃសហគ្រាសដោយផ្អែកលើនិយមន័យ SME ថ្មី (Methodology to Determine Type of Business Based on New SME Definition)
 - បញ្ជីហាមឃាត់ (Negative List)
 - ការបែងចែកយេនឌ័រសម្រាប់អ្នកខ្ចី (Gender Classification for Borrower)

3. Roles and Achievements at CGCC

As part of the Product Development and Cooperation team at CGCC, I have had the opportunity to support and contribute to the successful development, enhancement, and implementation of several credit guarantee schemes and internal operational frameworks. My Key achievements include:

- ◆ Contributed to the design and rollout of:
 - Economic Stimulus Guarantee Scheme (ESGS) to contribute to the economic growth, in line with the Pentagonal Strategy – Phase 1 of the Royal Government of Cambodia
 - Rice Export Guarantee Scheme (REGS) Phase 1 and 2, aimed at supporting Cambodia's rice export sector
 - Utilities Development Guarantee Scheme (UDGS) for Private Water Operator (PWO), expanding access to finance in the water supply sector
 - Portfolio Guarantee Schemes (PGS) in collaboration with PFIs, tailored to specific market segments
- ◆ Contributed to the development of internal operational tools and guidelines, including:
 - Sector Classification
 - Methodology to Determine Type of Business Based on New SME Definition
 - Negative List
 - Gender Classification for Borrower

៤. បទពិសោធន៍ និងចំណេះដឹងថ្មី តាមរយៈការបម្រើការងារនៅ CGCC

ឱកាសនានាដែលផ្តល់ដោយ CGCC មានសារៈប្រយោជន៍យ៉ាងខ្លាំងក្នុងការតម្រង់ទិស និងការរីកចម្រើននៃការងាររបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំបានទទួលបទពិសោធន៍ជាក់ស្តែងក្នុងការអភិវឌ្ឍគម្រោងធានាឥណទាន និងការយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុដែលគាំទ្រដល់ MSMEs និងវិស័យអាទិភាពសំខាន់ៗនៅកម្ពុជា។ តាមរយៈការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល និងសិក្សាសាលានានាទាំងក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិ ខ្ញុំបានពង្រីកទស្សនៈ និងការយល់ដឹងរបស់ខ្ញុំលើការបង្កើនបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ យន្តការចែករំលែកហានិភ័យ និងបទពិសោធន៍ល្អៗជាសកល ដែលជួយពង្រឹងបន្ថែមនូវជំនាញបច្ចេកទេស និងយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ខ្ញុំនៅក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

4. New Experiences and Knowledge through CGCC

The opportunities provided by CGCC have been instrumental in shaping my professional growth. I have gained practical experience in developing credit guarantee schemes and deepened my understanding of financial products that support MSMEs and key priority sectors in Cambodia. Through a range of local and international training programs and workshops, I have broadened my perspective on financial inclusion, risk-sharing mechanisms, and global best practices—further strengthening my technical and strategic capabilities in the financial sector.

៥. ទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួនអំពីការបម្រើការងារនៅ CGCC

ក្នុងរយៈពេលជាងពីរឆ្នាំនៃការបម្រើការងារនៅ CGCC គឺជាដំណើរមួយដែលពោរពេញទៅដោយសេចក្តីរំភើប និងការរៀនសូត្រឥតឈប់ឈរ។ ខ្ញុំពិតជាមានអារម្មណ៍សប្បាយរីករាយដែលមានឱកាសបម្រើការងារនៅស្ថាប័នមួយដែលដឹកនាំដោយបេសកកម្ម ទស្សនៈឆ្ពោះទៅមុខ និងការប្តេជ្ញាក្នុងការបង្កើតលទ្ធផលដ៏មានអត្ថន័យលើវិស័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់កម្ពុជា។ បរិយាកាសដែលពោរពេញដោយការគាំទ្រ វប្បធម៌សហការគ្នា និងឱកាសនានាក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍មិនត្រឹមតែពង្រឹងសមត្ថភាពការងាររបស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងធ្វើឱ្យខ្ញុំចូលរួមកាន់តែស៊ីជម្រៅក្នុងការរួមចំណែកដល់ការបង្កើនបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចផងដែរ។ ខ្ញុំនឹងនៅតែបន្តដំណើរមួយនេះជាមួយ CGCC និងរួមចំណែកក្នុងចក្ខុវិស័យដ៏វែងឆ្ងាយរបស់ស្ថាប័ននេះ។

5. Personal Views on Working at CGCC

Being with CGCC for over two years has been an exciting and continuous learning journey. I am truly grateful for the opportunity to work in an organization that is mission-driven, forward-thinking, and committed to making a meaningful impact on Cambodia's financial sector. The supportive environment, collaborative culture, and opportunities for growth have not only strengthened my professional capabilities but also deepened my passion for contributing to financial inclusion and economic development. I look forward to continuing this journey with CGCC and contributing to its long-term vision.



ដំណាច់បានធ្វើបង្ហាញក្នុងកិច្ចប្រជុំបូកសរុបលទ្ធផលការងារ
Dina did a presentation during a townhall meeting

វឌ្ឍនភាពការធានាឥណទាន | Credit Guarantee Progress

ដោយ៖ លោកស្រី សន ឆរីវីតី ប្រធានការិយាល័យទីផ្សារ និងអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម | By: Ms. Sorn Chhorvyvatey, Manager of Marketing and Business Development

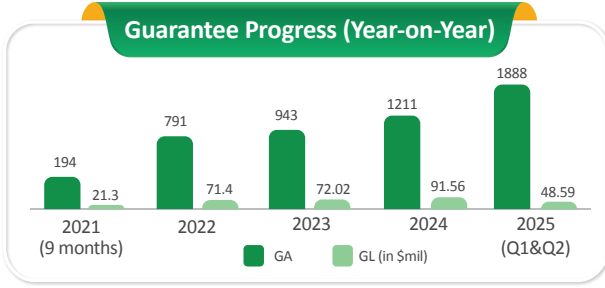
 <p>គណនីដែលមានការធានា (GA) Guaranteed Account (GA) 5,027</p>	 <p>សន្និធិឥណទានដែលមានការធានា Outstanding Guaranteed Loan USD 166.16million Equi.</p>	 <p>ឥណទានមិនដំណើរការ NPL Ratio 10.99%</p>
 <p>ឥណទានដែលមានការធានា (GL) Guaranteed Loan (GL) USD 305.33million Equi.</p>	 <p>សន្និធិទំហំការធានាឥណទាន Outstanding Guaranteed Amount USD 122.5million Equi.</p>	 <p>ការធានាលើសញ្ញាបណ្ណ Bond Guarantee USD 10million</p>

គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមដែលស្នើសុំការធានាឥណទានបានច្រើនជាងគេ (មេសា - មិថុនា ២០២៥) PFIs requesting the most credit guarantees (April - June 2025)



នៅក្នុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ២០២៥ ស្ថាប័នធានាឥណទានកម្ពុជា (CGCC) បានផ្តល់ការធានាឥណទានដល់សហគ្រាសខ្នាតមីក្រូ តូច និងមធ្យម (MSMEs) និងសហគ្រាសខ្នាតធំ នៅកម្ពុជា ដែលគិតជាចំនួនកម្ចីមានការធានា ប្រមាណ ៥៩៥ កម្ចី ស្មើនឹងទំហំកម្ចីសរុបចំនួន ២៤,២៤ លានដុល្លារអាមេរិក ក្រោមការធានាឥណទាន២ប្រភេទ គឺការធានាឥណទានឯកត្តឥណទាន (IG) និងការធានាឥណទានជាកញ្ចប់ (PG)។ ចំនួនកម្ចីមានការធានាសរុបនៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២៥ (៥៩៥កម្ចី) គឺមានការធ្លាក់ចុះប្រមាណ ៥៣ភាគរយ បើធៀបនឹងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០២៥ (១.២៩៣កម្ចី) តែនៅរក្សាបាននូវទំហំកម្ចីមានការធានាសរុបដែលប្រហាក់ប្រហែលទៅនឹងត្រីមាសទី១ គឺក្នុងរង្វង់ ២៤លានដុល្លារអាមេរិកដូចគ្នា។ តែយ៉ាងណាមិញ បើគិតក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០២៥ ចំនួនកម្ចីមានការធានាសរុប (១.៨៨៨ គណនី) មានចំនួនច្រើនជាងចំនួនគណនីមានការធានាសរុប ក្នុងឆ្នាំ២០២៥ ទាំងមូល (១.២១១កម្ចី) ទៅទៀត។ នេះក៏ដោយសារ សន្ទុះនៃការបន្តប្រើប្រាស់គម្រោងធានាឥណទានជាកញ្ចប់ របស់ PFIs ក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០២៥ នៅតែមានការកើនឡើងខ្លាំង ដែលយើងសង្កេតឃើញថា ក្នុងចំណោមចំនួនកម្ចីមានការធានាសរុប (១.៨៨៨គណនី) មានប្រមាណ ៨៧% ដែលស្មើនឹង ១.៦៣៤គណនី គឺជាកម្ចីក្រោមការធានាឥណទានជាកញ្ចប់។ គម្រោងធានាឥណទានជាកញ្ចប់បានសម្រួលដល់ PFIs ក្នុងការស្នើសុំការធានាប្រកបដោយភាពបត់បែន ចំពោះការដោះស្រាយបញ្ហាសំណើសុំធានា និងរយៈពេលនៃការអនុម័តការធានាពី CGCC មានភាពរហ័សផងដែរ។

In the second quarter of 2025, CGCC provided credit guarantees to Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) and Large Firms in Cambodia, accounting for a total of 595 guaranteed accounts (GA), equivalent to USD 24.24 million guaranteed loan, under two types of guarantee: Individual Guarantee (IG) and Portfolio Guarantee (PG). The total number of guaranteed accounts in the second quarter of 2025 (595 GAs) decreased by approximately 53 percent compared to the first quarter of 2025 (1,293 GAs) but maintained a similar total guaranteed loan size to the first quarter of 2025, at around USD 24 million. However, in the first semester of 2025, the total number of guaranteed accounts (1,888 GAs) was higher than the total number of guaranteed accounts in the whole year of 2024 (1,211 GAs). This is due to the strong momentum of continued use of the Portfolio Guarantee Schemes (PGS) by PFIs in the first semester of 2025, in which among total GAs (1,888 GAs), 87% equal to 1,634 GAs are under PGS. PGS enables PFIs to apply for guarantees with flexibility, targeting specific customers, and a fast approval process.



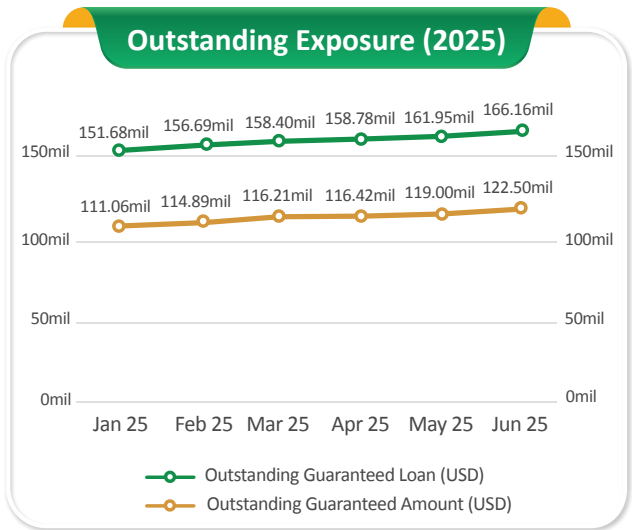
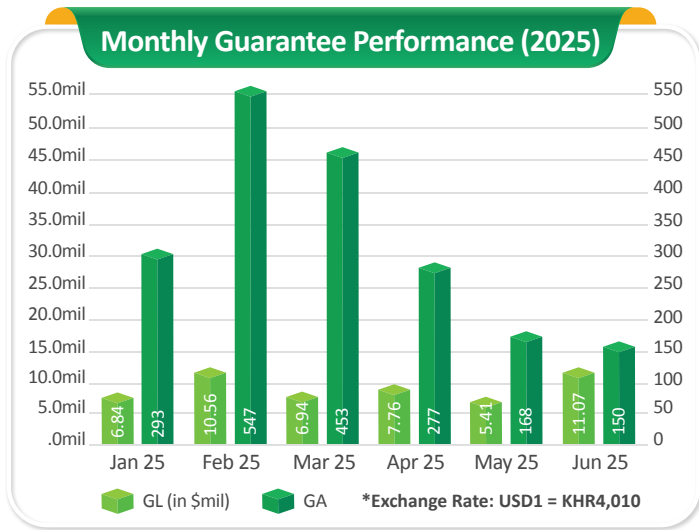
១. ការធានាឥណទានប្រចាំខែ | Guarantee Progress by Months

គិតត្រឹមចុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២៥ សន្និធិទំហំការធានាឥណទានសរុបរបស់ CGCC បានកើនឡើងដល់ ១២២,៥លានដុល្លារអាមេរិក ដែលជាហានិភ័យសរុបរបស់ CGCC ។ ក្នុងរយៈពេលដូចគ្នានេះដែរ CGCC ក៏បានបង់សងការទាមទារសំណង ដល់កម្ចីដែលបាត់បង់សរុប ៩១កម្ចី គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ២,២លានដុល្លារអាមេរិក។

យើងសង្កេតឃើញថា ក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ទំហំកម្ចីមានការធានារបស់ CGCC បានហាក់ឡើងរហូតដល់ ១១,០៧លានដុល្លារអាមេរិក ដែលជាទំហំខ្ពស់ជាងគេបំផុតក្នុងឆមាសទី១ នៃឆ្នាំ២០២៥នេះ ដោយ ៣៥% នៃទំហំកម្ចីមានការធានាសរុបក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ គឺកម្ចីក្រោមគម្រោងធានាឥណទានដើម្បីស្តារអាជីវកម្ម-BRGS (៤,២៥ លានដុល្លារអាមេរិក) និង ៤៥% នៃទំហំកម្ចីមានការធានាសរុបក្នុងខែមិថុនា ២០២៥ គឺជាកម្ចីក្រោមគម្រោងធានាឥណទានសម្រាប់ការនាំចេញអង្ករ ជំហានទី២ -REGS 2 (៥,៤៤លានដុល្លារអាមេរិក)។ គួរបញ្ជាក់ផងដែរថា BRGS ត្រូវបានអស់សុពលភាព នៅថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ដែលជំរុញឱ្យ PFIs ពន្លឿនការស្នើសុំការធានាឥណទានក្រោម BRGS ឱ្យអស់តាមលទ្ធភាព ក្នុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥នេះ។ ជាមួយគ្នានេះ គម្រោង REGS 2 របស់ CGCC ក៏មានតម្រូវការស្នើសុំការធានាពី PFIs ដោយសារដួងកាលប្រមូលផលស្រូវ និងឈានមកដល់ក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីខាងមុខ ដែលជាហេតុនាំឱ្យយើងសង្កេតឃើញថា សន្ទុះនៃតម្រូវការទុនបង្វិល ក្នុងការទិញស្រូវសម្រាប់កិនកែច្នៃ ពីសំណាក់រោងម៉ាស៊ីនកិនស្រូវ/ ក្រុមហ៊ុននាំចេញអង្ករ ក៏មានការកើនឡើងជាលំដាប់ចាប់ពីខែមិថុនានេះ។

As of the end of the second quarter of 2025, CGCC's total outstanding guaranteed amount has accumulated to USD 122.5 million, which is the CGCC's total risk exposure. At the same period of time, CGCC has also paid claim to 91 loss GAs, totaling USD 2.2 million.

We observed that in June 2025, CGCC's guaranteed loans jumped to USD 11.07 million, the highest in the first half of 2025; 35% of the total guaranteed loans in June 2025 were under the Business Recovery Guarantee Scheme (BRGS) (USD 4.25 million) and 45% of the total guaranteed loans were under the Rice Export Guarantee Scheme Phase 2 (REGS 2) (USD 5.44 million). It is worth noting that the BRGS expired on 30 June 2025, which triggered PFIs to expedite their guarantee application request as much as possible. At the same time, CGCC's REGS 2 was also in high demand from PFIs as the rice harvest season is approaching, which is why we observed that the momentum of working capital requirements for purchasing rice for milling by rice millers/exporters has also increased steadily since this June onward.



២. ឥណទានមិនដំណើរការ | Non-Performing Loan

ភាគរយនៃឥណទានមិនដំណើរការ (អត្រា NPL*) របស់ CGCC គិតត្រឹមត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២៥ បានធ្លាក់ចុះបន្តិចបន្តួច ដោយមកនៅត្រឹម ១០.៩៩% ខណៈដែលនៅចុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០២៥ មាន ១១,២%។ ជាមួយគ្នានេះ ប្រសិនបើយើងក្រឡេកមើលអត្រា NPL របស់វិស័យធនាគារនៅកម្ពុជារវៀង គិតត្រឹមចុងឆ្នាំ២០២៤ គឺមាន ៧,១% ដែលកើនឡើងពី ៥,១% នៅចុងឆ្នាំ២០២៣ ដែលមានភាពស្រដៀងគ្នានឹងការកើនឡើងនៃអត្រា NPL របស់ CGCC ដែលគិតត្រឹមចុងឆ្នាំ២០២៤ មាន ១០,២% កើនឡើងពី ៦,៦៨% នៅចុងឆ្នាំ២០២៣។

ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ការរក្សាបាននូវលំនឹងនៃអត្រា NPL របស់ CGCC អាចមកពីការរឹតបន្តឹងលើការវាយតម្លៃឥណទានរបស់ PFIs និងសារព័ត៌មានរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២៤ ស្តីពីការរៀបចំឥណទានឡើងវិញ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុរៀបចំឥណទានឡើងវិញជូនអតិថិជន ដើម្បីសម្រួលបន្ទុកចំណាយប្រចាំគ្រារបស់អតិថិជនក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចសងត្រឡប់ និងជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការបង្កើនលំហូរសាច់ប្រាក់។

*អត្រា NPL របស់ CGCC ត្រូវបានគណនា ដោយយក សន្និធិទំហំការធានា ឥណទាននៃ NPL ចែកនឹងសន្និធិទំហំការធានាឥណទានសរុបរបស់ CGCC។

CGCC's non-performing loan (NPL*) ratio as of Q2 2025 has slightly decreased to 10.99%, from 11.2% at the end of Q1 2025. Meanwhile, if we look at the NPL rate of the banking sector in Cambodia, as of the end of 2024, it was 7.1%, up from 5.1% in 2023, which is similar to the increase in the NPL rate of CGCC, which was 10.2% as of the end of 2024, up from 6.68% at the end of 2023.

The NPL ratio has been stabilized probably due to the PFIs' restriction on their credit assessment and the NBC's introduction of circular dated 29 August 2024 on loan restructuring, which allows banking and financial institutions to restructure loans to customers to ease the burden of customers' current expenses in meeting repayment obligations and stimulate economic growth by increasing cash flow.

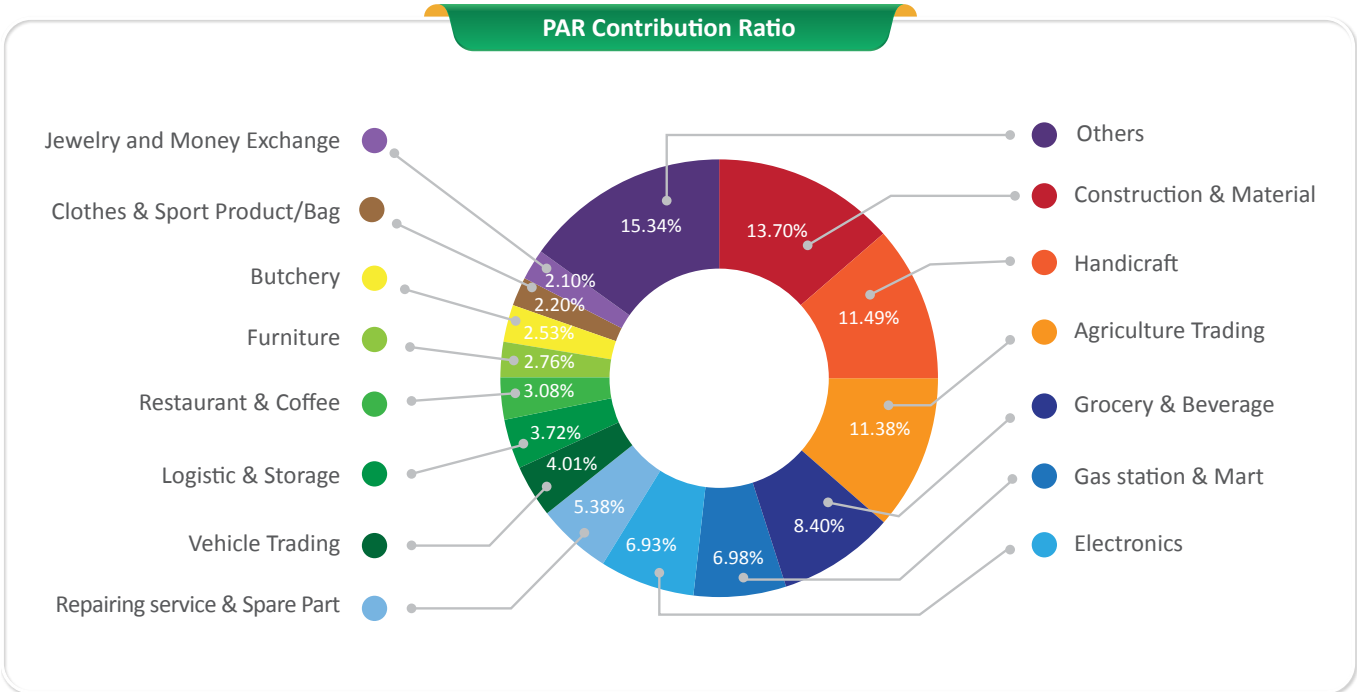
*NPL ratio of CGCC is calculated as outstanding guaranteed amount of NPL divided by total outstanding guaranteed amount.



៣. ការហ្នឹងមើលឥណទានទៅតាមសកម្មភាពអាជីវកម្ម និងបណ្តាខេត្តក្រុង | Portfolio at Risk (PAR) based on Business Activities and Geography

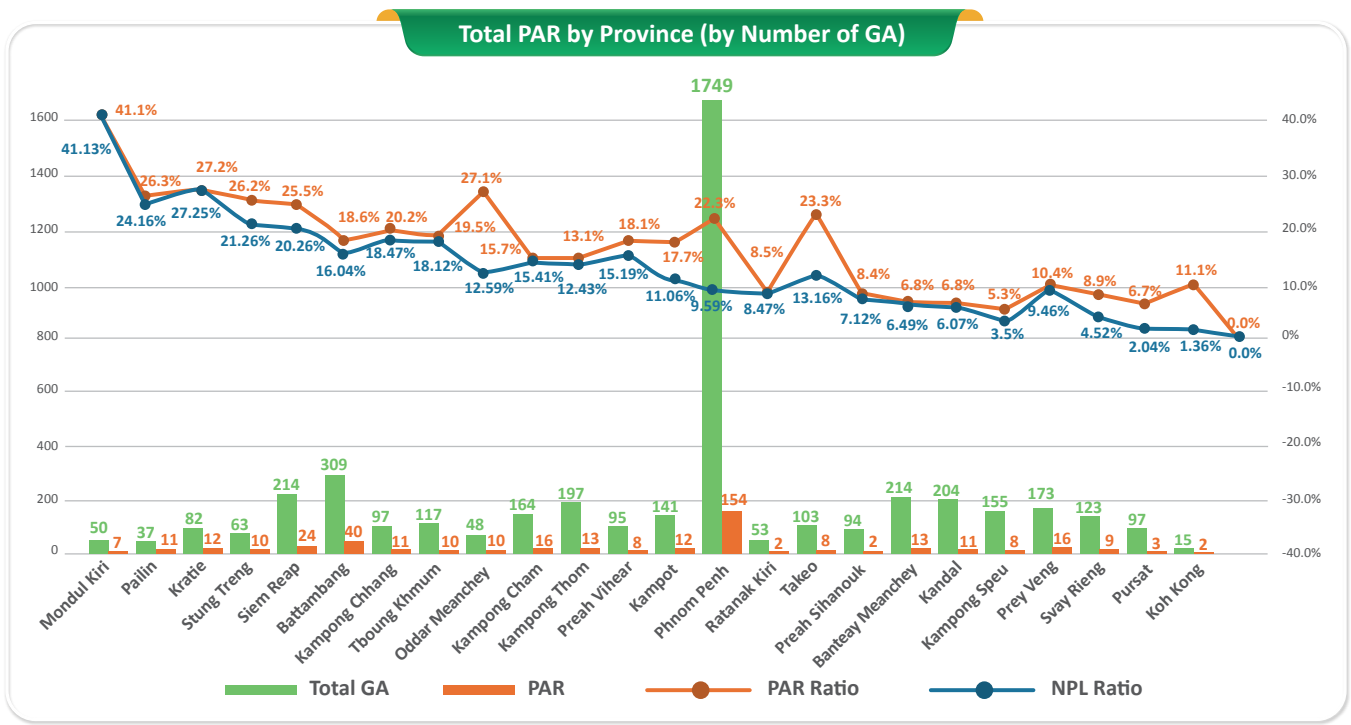
ផ្អែកទៅលើរបាយការណ៍ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានរបស់ CGCC ទៅលើសកម្មភាពអាជីវកម្មនានា ដែល CGCC បានផ្តល់ការធានាជូន ត្រឹមចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ យើងឃើញថា មានអាជីវកម្មប្រភេទ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានធ្លាក់ចុះ (Portfolio at risk-PAR) ចាប់ពី “**ហ្នឹងមើល**” រហូតដល់ “**បាត់បង់**” ខ្ពស់ជាងគេ សរុប ៣៦,៥៧% នៃសកម្មភាពអាជីវកម្មទាំងអស់។ អាជីវកម្មប្រភេទនោះរួមមាន៖ ១.ការផ្ទេរសំណង់ និងជួញដូរគ្រឿងសំណង់ (១៣,៧%) ២. សិប្បកម្ម (១១,៤៩%) និង ៣. ការជួញដូរផលិតផលកសិកម្ម (១១,៣៨%)។ យើងក៏សង្កេតឃើញថា ភាគរយ PAR នៃអាជីវកម្មទាំង ៣ប្រភេទនោះ ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា បើប្រៀបធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០២៥ (៣៦,២៤%)។ ជាមួយគ្នានេះ មានអាជីវកម្មប្រភេទដែលមាន PAR ទាបជាងគេ រួមមាន ១. គ្រឿងម៉ាស៊ីន (០,២%), ២. ផលិតផលទារក (០,៤%) និង ៣. សេវាកម្មបោកអ៊ុត (០,៥%)។

Based on the CGCC’s report on guaranteed loans credit ratings based on business activities, there are three types of businesses with the highest Portfolio At Risk (PAR), from “**Special Mention**” to “**Loss**”, which account for 36.57% of all business activities. The three categories with the highest PAR percentage are: 1. Construction and Materials (13.7%), 2. Handicraft (11.49%), and 3. Agricultural Trading (11.38%). However, we also observed that the percentage of PAR for all three types of businesses is the same compared to the first quarter of 2025 (36.24%). There are three business activity categories with the lowest PAR are: 1. Machinery (0.2%), 2. Baby Product (0.4%), and 3. Laundry Service (0.5%).



បើក្រលេកមើលពីភាគរយឥណទានមិនដំណើរការរបស់កម្ចីដែលមានការធានា ចាប់ពី “**ហ្នឹងមើល**” រហូតដល់ “**បាត់បង់**” នៅតាមបណ្តាខេត្តទាំងអស់វិញ ខេត្តដែលមានអត្រាឥណទានមិនដំណើរការខ្ពស់ជាងគេចំនួន៥ខេត្ត គិតត្រឹមចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ រួមមាន ខេត្តមណ្ឌលគីរី ៤១,១៣% (ថយចុះពី ៤១,៨៧% កាលពីខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤), ខេត្តប៉ៃលិន ២៤,១៦% (ថយចុះពី២៦,៩៧% កាលពីចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤), ខេត្តក្រចេះ ២៧,២៥% (កើនឡើងពី ២៤,៧៨% កាលពីចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤), ខេត្តស្ទឹងត្រែង ២១,២៦% (កើនឡើងពី ២០,៨៩% កាលពីចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤), និងខេត្តសៀមរាប ២០,២៦% (កើនឡើងពី២០,១៦% កាលពីចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤)។ ចំណែកខេត្តដែលមានភាគរយឥណទានមិនដំណើរការទាបជាងគេចំនួន៣ខេត្ត គិតត្រឹមចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ មានខេត្តស្វាយរៀង (៤,៥២%), ខេត្តពោធិ៍សាត់ (២,០៤%) និងខេត្តកោះកុង (១,៣៦%) និងខេត្តដែលមិនមានភាគរយឥណទានមិនដំណើរការទាល់តែសោះ នោះគឺខេត្តកែប។

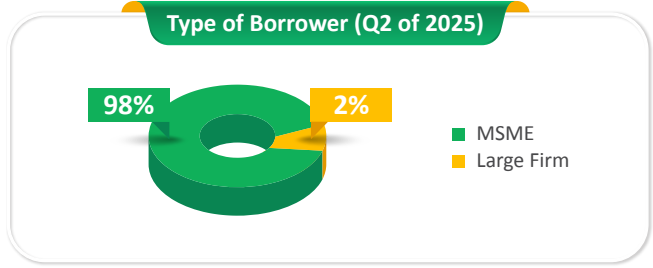
Looking at the percentage of non-performing loans (NPL) of guaranteed loans in all provinces (from “**Special Mention**” to “**Loss**”), the five provinces with the highest PAR ratio are Mundulkiri at 41.13% (decreased from 41.87% as the end of Mar 2025), Pailin at 24.16 (decreased from 26.97% at the end of Mar 2025), Kratie at 27.25% (increased from 24.78% as the end of Mar 2025), Stung Treng at 21.26% (increased from 20.89% as the end of Mar 2025), and Siem Reap at 20.26% (increased from 20.16% as of end of Mar 2025). The provinces with the lowest percentage of NPL as of the end of June 2025 were Svay Rieng(4.52%), Pursat (2.04%), and Koh Kong (1.36%), and Kep is the province that had no NPL at all.



៤. ប្រភេទអជីវកម្ម និងសមាសភាពអ្នកខ្ចី | Type of Borrower and Gender

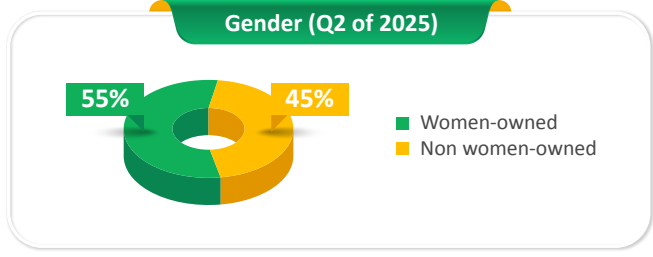
ការចូលរួមអភិវឌ្ឍសហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម នៅតែជាការងារអាទិភាពរបស់ CGCC។ គិតមកទល់នឹងបំណាច់ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ CGCC បានផ្តល់ការធានាឥណទានដល់សហគ្រាសខ្នាតតូច តូច និងមធ្យម (MSMEs) សរុប ៤.៨២៨ គណនី ដែលស្មើនឹង ៩៦% នៃគណនីដែលមានការធានាសរុប។ បើយើងក្រឡេកមើល វឌ្ឍនភាពក្នុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ២០២៥ ប្រមាណ ៩៨% នៃគណនីមានការធានាសរុប បានផ្តល់ជូនដល់ MSMEs ។

Supporting in the development of small and medium enterprises is a priority for CGCC. As of the end of June 2025, CGCC had provided credit guarantees to Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) in a total of 4,828 Guaranteed Accounts (GAs), accounting for 96% of the total GAs. In the second quarter of 2025, approximately 98% of the total GAs were provided to MSMEs.



ជាមួយគ្នានេះ CGCC ក៏នៅតែបន្តខិតខំប្រឹងប្រែងចូលរួមក្នុងការលើកកម្ពស់បរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដោយ CGCC បានផ្តល់អាទិភាពក្នុងការផ្តល់ការធានាឥណទានដល់សហគ្រាសស្ត្រី តាមរយៈគម្រោងធានាឥណទានដែលប្រកបដោយនានុវត្តន៍ និងបរិយាបន្ន សម្រាប់លើកកម្ពស់ការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់សហគ្រាសស្ត្រី។ ជាលទ្ធផលជាក់ស្តែង សមាមាត្រនៃម្ចាស់អជីវកម្មស្ត្រីមានការកើនឡើងជាលំដាប់ ចាប់តាំងពីការចាប់ផ្តើមរបស់CGCC។ ចំនួនម្ចាស់អជីវកម្មស្ត្រីដែលទទួលបានការធានាពី CGCC បានកើនឡើងដល់ជិត ៤៨% នៃគណនីមានការធានាសរុប គិតត្រឹមចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ពោលគឺបន្តកើនឡើងពី២៣% ក្នុងឆ្នាំ២០២១ ដល់៣៥% ត្រឹមចុងឆ្នាំ២០២២ រហូតដល់៤២% ត្រឹមចុងឆ្នាំ២០២៣ និងកើនឡើងដល់ជិត៤៥% ត្រឹមចុងឆ្នាំ២០២៤។ ដោយឡែក ក្នុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ២០២៥នេះ មានរហូតដល់ ៥៥% នៃគណនីមានការធានាសរុប ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់ម្ចាស់អជីវកម្មស្ត្រី។

At the same time, CGCC continues the best efforts in contributing to improve financial inclusion and national economic development. CGCC has prioritized providing credit guarantees to women entrepreneurs through innovative credit guarantee schemes to promote financing for women entrepreneurs. As a result, the proportion of women-owned businesses has increased steadily since CGCC's inception. The number of women-owned businesses with CGCC guarantee has been increasing to almost 48% of total Guaranteed Accounts (GAs) as of the end of June 2025, which was increased from 23% in 2021 to 35% by the end of 2022, to 42% by the end of 2023, and up to almost 45% by the end of 2024. In particular, in the second quarter of 2025, up to 55% of total GAs were provided to women-owned businesses.



វឌ្ឍនភាពនៃប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ | Digital Marketing Progress



KH ការផ្សព្វផ្សាយ និងចែករំលែកព័ត៌មានរបស់ CGCC ដល់សាធារណជន តាមរយៈបណ្តាញសង្គម និងគេហទំព័រ នៅតែបន្តជាការងារអាទិភាពមួយ របស់ CGCC។ ជាក់ស្តែង នៅក្នុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ២០២៥ បណ្តាញប្រព័ន្ធ ផ្សព្វផ្សាយសង្គម និងគេហទំព័ររបស់ CGCC នៅតែបន្តសកម្មភាពផ្សព្វផ្សាយ នូវមាតិកាដែលប្រកបដោយខ្លឹមសារជាក់លាក់ និងគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ អំពី វឌ្ឍនភាពនៃការធានាឥណទាន សកម្មភាព និងព្រឹត្តិការណ៍ និងព័ត៌មាននានា ដែលទាក់ទងនឹងការធានាឥណទាន។

EN Promoting and sharing CGCC information with the public through social media and its website continues to be a priority for CGCC. In this second quarter of 2025, CGCC's social media channels and website have continued publishing comprehensive content regarding the credit guarantee progress, activities and events, and other resourceful information related to the credit guarantee.

គិតត្រឹមចុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ២០២៥ នេះ បណ្តាញសង្គម និងគេហទំព័ររបស់ CGCC មានវឌ្ឍនភាពដូចតទៅ៖

As of the end of second quarter of 2025, CGCC's social media and website have achieved:



កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពនានា | Cooperation and Activities

កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងភាពជាដៃគូ | Cooperation and Partnership

CGCC ចូលរួមកិច្ចពិភាក្សាលើ ក្រុមការងារកម្រិតបច្ចេកទេសលើកទី១ ដែលរៀបចំដោយសាជីវកម្មធានាឥណទានថៃ (TCG)

CGCC Participating in the 1st Working Level Council (WLC) hosted by Thai Credit Guarantee Corporation (TCG)

ចាប់ពីថ្ងៃទី១៨ ដល់ថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៥ នៅទីក្រុងបាងកក ប្រទេសថៃ គណៈប្រតិភូ CGCC ដឹកនាំដោយលោក អេង តុងង័ ប្រធាននាយកដ្ឋាន គ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងអនុលោមភាព រួមជាមួយសហការី CGCC ពារូប បាន ចូលរួមកិច្ចពិភាក្សាលើ ក្រុមការងារកម្រិតបច្ចេកទេសលើកទី១ ដែលរៀបចំ ដោយសាជីវកម្មធានាឥណទានថៃ (TCG) ក្នុងគោលបំណងដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ និង ចែករំលែកការអនុវត្តល្អៗរវាងស្ថាប័នទាំងពីរ ដើម្បីបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបាន ហិរញ្ញប្បទាន និងគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចីរភាព។

តាមរយៈកិច្ចពិភាក្សានេះ ក្រុមការងាររបស់ CGCC និង TCG បានផ្លាស់ប្តូរ ការចែករំលែកអំពីទិដ្ឋភាពទូទៅនៃគម្រោងធានាឥណទានរបស់ស្ថាប័នខ្លួន, ការផ្តល់ពិន្ទុឥណទាន, ការវាយតម្លៃការធានា, ការត្រួតពិនិត្យការធានា, ការទាមទារសំណង និងការស្តារឥណទានឡើងវិញ, និងការប្រមូលបំណុល។

ជាផ្នែកមួយនៃបេសកកម្មនេះ គណៈប្រតិភូរបស់ CGCC ក៏ទទួលបានការអញ្ជើញ និងសម្របសម្រួលយ៉ាងកក់ក្តៅពីសំណាក់ TCG ដោយបានទៅសួរសុខទុក្ខកិច្ចសហ របស់ TCG និងទីតាំងអាជីវកម្មធុនតូច និងមធ្យម (SME) មួយកន្លែងនៅទីក្រុង បាងកក ដើម្បីស្វែងយល់កាន់តែស៊ីជម្រៅអំពីប្រតិបត្តិការរបស់ TCG និង ស្វែងយល់ពីសក្តានុពលនៃផលិតផល របស់ SME ផងដែរ ។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19833/>

ពិធីចុះអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់ត្រីភាគី រវាង CGCC, SME Bank និង FASMEC ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការផ្តល់កម្ចីមានការធានា ជូនដល់សមាជិក FASMEC

Signing Tripartite MoU between CGCC, SME Bank, and FASMEC on Cooperation to Provide Guaranteed Loan to FASMEC Members

នាថ្ងៃទី១៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ នៅទីស្នាក់ការកណ្តាល សម្ព័ន្ធសមាគម សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមកម្ពុជា (FASMEC) ពិធីចុះហត្ថលេខាលើ អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នាជាត្រីភាគី ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ រវាង សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (CGCC), ធនាគារសហគ្រាសធុនតូច និង មធ្យមកម្ពុជា ម.ក (SME Bank) និងសម្ព័ន្ធសមាគមសហគ្រាសធុនតូច និង មធ្យមកម្ពុជា (FASMEC) ត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រោមការចូលរួមជាតិកិច្ចស ពីសំណាក់ ឧកញ៉ា តៃ តាំងប័ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល FASMEC, លោក ណូ លីដា អគ្គនាយក CGCC, លោក ជា សុភ័ក្ត្រ អគ្គនាយក SME Bank និង មានការចូលរួមពីសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ FASMEC ថ្នាក់ដឹកនាំ និង បុគ្គលិកនៃស្ថាប័នទាំងបី សរុបប្រមាណ ៣០រូប។

អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នានេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណង ដើម្បីជំរុញការអភិវឌ្ឍសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមនៅកម្ពុជា តាមរយៈ ការធានាឥណទានរបស់ CGCC លើកម្ចីដែលផ្តល់ជូនដោយធនាគារ SME Bank ទៅកាន់សមាជិករបស់ FASMEC។ កិច្ចសហការនេះនឹងគាំទ្រដល់ការជួយ បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានកម្ចីចាំបាច់របស់ក្រុមហ៊ុន/អាជីវកម្ម ជាពិសេសក្នុង វិស័យអាទិភាព ដែលជាសមាជិករបស់ FASMEC ឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាប្រឈម នៃការខ្វះទ្រព្យធានា។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19950/>



សិក្ខាសាលាស្តីពីរបាយការណ៍លទ្ធផលចុងក្រោយ និងកិច្ចពិភាក្សា គោលនយោបាយជាន់ខ្ពស់ ក្រោមកម្មវិធី Knowledge Sharing Program (KSP) ឆ្នាំ ២០២៤/២០២៥

Workshop on the Final Report and High-Level Policy Discussions Under the Knowledge Sharing Program (KSP) 2024/2025

នាថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤ នៅសណ្ឋាគារហៃយ៉ាត់ រីធីនស៊ី ភ្នំពេញ CGCC បានសហការរៀបចំ “សិក្ខាសាលាស្តីពីរបាយការណ៍លទ្ធផលចុងក្រោយ និងកិច្ចពិភាក្សាគោលនយោបាយជាន់ខ្ពស់ ក្រោមកម្មវិធី Knowledge Sharing Program (KSP) ឆ្នាំ ២០២៤/២០២៥” ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ឯកឧត្តមបណ្ឌិត មី រ៉ាន់ រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងឯកឧត្តម Koh Seung Beom ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកអប់រំហិរញ្ញវត្ថុ (Financial Education Council – FEC) នៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ រួមទាំងវត្តមានគណប្រតិភូរបស់វិទ្យាស្ថានអភិវឌ្ឍន៍នៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (KDI), មូលនិធិធានាឥណទាននៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ (Korean Credit Guarantee Fund-KODIT) ថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិក CGCC តំណាងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម (PFIs) និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍សរុបប្រមាណជាង៥០រូប។

សិក្ខាសាលានេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងជាសក្ខីភាពនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមរយៈ CGCC និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុនៃសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីផ្សព្វផ្សាយជូនដល់សាធារណជន និងដៃគូសហការរបស់ CGCC អំពីវឌ្ឍនភាព និងផែនការសកម្មភាពរបស់ CGCC ក៏ដូចជា របាយការណ៍លទ្ធផលចុងក្រោយ និងកិច្ចពិភាក្សាគោលនយោបាយជាន់ខ្ពស់ ក្រោមកម្មវិធី Knowledge Sharing Program (KSP) ឆ្នាំ២០២៤/២០២៥នេះ។

តួបញ្ជាក់ផងដែរថា ក្នុងឆ្នាំ២០២៤ កន្លងទៅ CGCC ត្រូវបានជ្រើសរើសជាស្ថាប័នមួយរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដើម្បីអនុវត្តកម្រោង KSP ឆ្នាំ២០២៤/២០២៥ បន្ទាប់ពីមានការប្រកួតប្រជែងយ៉ាងស្វិតស្វាញជាមួយស្ថាប័ន និងប្រទេសជាច្រើនក្នុងពិភពលោក ដែលបានដាក់ស្នើសុំកម្រោងនេះ ជូនទៅរដ្ឋាភិបាលរបស់សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។ កម្រោង KSP បាននិងកំពុងផ្តោតទៅលើ (១) ការបង្កើនសមត្ថភាពវិភាគឥណទានសម្រាប់ប្រតិបត្តិការធានាឥណទាន (២) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និង (៣) ការបង្កើតកម្រោងធានាឥណទាន ដើម្បីគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមនៅកម្ពុជា។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/20172/>

ការផ្សព្វផ្សាយបង្កើនការយល់ដឹងអំពីការធានាឥណទាន Outreach of Credit Guarantee

សិក្ខាសាលាផ្សព្វផ្សាយអំពី CGCC និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញនៃការលក់សម្រាប់បុគ្គលិកធនាគារ/មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅខេត្តព្រះវិហារ

Workshop and Sales Training Skill for PFIs in Preah Vihear Province

នាថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៥ ក្រុមការងារ CGCC ដឹកនាំដោយលោក យុន ផន ប្រធាននាយកដ្ឋានយុទ្ធសាស្ត្រ និងអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម បានរៀបចំសិក្ខាសាលាផ្សព្វផ្សាយអំពីយន្តការធានាឥណទានរបស់ CGCC និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញផ្នែកលក់សម្រាប់បុគ្គលិកធនាគារនៃគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម (PFIs) របស់ CGCC ប្រចាំសាខាខេត្តព្រះវិហារ ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹងអំពីការធានាឥណទាន នីតិវិធីនៃការធានាឥណទាន និងអមដោយជំនាញក្នុងការលក់ដ៏មានប្រសិទ្ធភាព ដោយ លោក យុន ផន ដែលមានបទពិសោធន៍ក្នុងផ្នែកលក់បែបប្រឹក្សាយោបល់ នៅក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើនឆ្នាំ។

សិក្ខាសាលានេះមានការចូលរួមពីថ្នាក់គ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិករបស់ PFIs មួយចំនួនរួមមាន៖ ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ធនាគារស្ថាបនា គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ LOLC ធនាគារព្រីនស៍ ធនាគារ ABA & ធនាគារអេស៊ីលីដា សរុបចំនួន ៣០រូប។ សិក្ខាសាលានេះគឺជាឱកាសមួយដ៏ពិសេសសម្រាប់ទាំង CGCC និង PFIs ក្នុងការស្វែងយល់អំពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការធានាឥណទាន និងឱកាសដែល PFIs អាចបង្កើនការផ្តល់កម្ចីជូនទៅដល់ក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្ម ដែលមានសក្តានុពល និងមានតម្រូវការកម្ចី តែប្រយោជន៍បញ្ចុះទ្រព្យធានាតាមរយៈការអនុវត្តជំនាញផ្នែកលក់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19692/>



កិច្ចពិភាក្សាស្វែងយល់ និងពង្រឹងកិច្ចសហការលើការធានាឥណទានរវាង CGCC និងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម នៅខេត្តកំពង់ធំ និងខេត្តកំពង់ចាម

CGCC Visiting PFIs Provincial Branches in Kampong Thom and Kampong Cham to Enhance Collaboration on the Credit Guarantee

កាលពីថ្ងៃទី២៣ ដល់២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៥ សាដីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (CGCC) ដឹកនាំដោយលោក យុន ផន ប្រធាននាយកដ្ឋានយុទ្ធសាស្ត្រ និងអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម បានជួបពិភាក្សាស្វែងយល់អំពីការអនុវត្តយន្តការធានាឥណទាន និងផ្សព្វផ្សាយបង្កើនការយល់ដឹងអំពីគម្រោងធានាឥណទានរបស់ CGCC ដោយផ្ទាល់ជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិករបស់សាខានៃគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម (PFIs) មួយចំនួនរបស់ CGCC រួមមាន៖

- ខេត្តកំពង់ធំ៖ ធនាគារស្ថាបនា និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ LOLC
- ខេត្តកំពង់ចាម៖ ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ធនាគារស្ថាបនា និងធនាគារហ្វីលីព

ការពិភាក្សាជាមួយ PFIs នៅតាមសាខានានានៃខេត្តនីមួយៗ បានផ្តល់ឱកាសសម្រាប់ CGCC និង PFIs ក្នុងការជំរុញការយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីសេវាធានាឥណទាន បង្កើនគុណភាពនៃសេវាកម្ម ដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការលើការធានាឥណទាន និងអាចបង្កើនការផ្តល់កម្ចីជូនទៅដល់ក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មដែលមានសក្តានុពលនិងមានតម្រូវការកម្ចីចាំបាច់ រួមទាំងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចនៅតំបន់ជនបទផងដែរ។

Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19695/>





កម្មវិធីកសាងសមត្ថភាពសហគ្រិនរបស់សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (EPIC) វគ្គទី៤

Entrepreneurship Program Initiative of CGCC (EPIC 4)

នាថ្ងៃទី២៥ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៥ នៅខេត្តកំពង់ចាម សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (CGCC) និងមន្ទីរឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ខេត្តកំពង់ចាម បានសហការរៀបចំកម្មវិធី EPIC វគ្គទី៤ ស្តីអំពី “ការរៀបចំផែនការអាជីវកម្មសម្រាប់កម្មវិធីអាជីវកម្មខ្នាតតូច និងមធ្យម” ក្រោមអធិបតីភាពលោក ពួន រុន ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ខេត្តកំពង់ចាម និងវត្តមានជាភិក្ខុយសរបស់លោក ណូ លីដា អគ្គនាយក CGCC និងមានការចូលរួមពីសិក្ខាកាមដែលជាម្ចាស់សហគ្រាសខ្នាតមីក្រូ តូច និងមធ្យម ជាពិសេសប្រតិបត្តិករផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនៅក្នុងខេត្តកំពង់ចាម និងបណ្តាខេត្តនានា សរុបប្រមាណ ៧៥រូប ក្នុងនោះស្ត្រីមាន ២៨រូប។

តាមរយៈកម្មវិធី EPIC 4 សិក្ខាកាមបានស្វែងយល់អំពីប្រធានបទបណ្តុះបណ្តាលគោលស្តីអំពី “ការរៀបចំផែនការអាជីវកម្មសម្រាប់កម្មវិធីអាជីវកម្មខ្នាតតូច និងមធ្យម” ដែលចែករំលែកដោយលោកស្រី ចៅ លន់មូលីការ នាយិកាប្រតិបត្តិ និងស្ថាបនិកក្រុមហ៊ុន Cambodian Standard Development & Supply Co., Ltd. និងជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទទួលបន្ទុកគណៈកម្មការលទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញប្បទានរបស់សាគមសហគ្រិនវ័យក្មេងកម្ពុជា (YEAC)។ ក្រោយពីបានសិក្សាស្វែងយល់លើប្រធានបទបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាកាមទាំងអស់ក៏បានចែករំលែកនូវបទពិសោធន៍ជាក់ស្តែងផ្ទាល់ខ្លួន ពីគ្នាទៅវិញទៅមក តាមរយៈវេទិកាពិភាក្សាជាក្រុមទៅលើការបង្កើតផែនការអាជីវកម្មតែមួយទំព័រ (Business Plan Model Lean Canvas) ដែលជាឱកាសសម្រាប់សិក្ខាកាមក្នុងការអនុវត្តផ្ទាល់ និងទទួលបានយោបល់កែលម្អនានាពីគ្រូបង្គោល និងវាគ្មិនកិត្តិយសនៅក្នុងកម្មវិធីផងដែរ។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19610/>

សិក្ខាសាលាបញ្ជ្រាបការយល់ដឹង និងជំរុញការបោះផ្សាយលក់មូលបត្រ ក្រោមប្រធានបទ “យន្តការថ្មីនៃការរៀបចំហិរញ្ញប្បទានតាមរយៈ ការបោះផ្សាយលក់សញ្ញាបណ្ណក្រោមប្រធានបទបណ្តុំរយៈពេលមធ្យម”

Workshop of “New Mechanism for Financing Through the Issuance of Debt Securities Under the Medium-Term Note Framework”

នាថ្ងៃទី២៩ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៥ កញ្ញា ជុំ សិលាវត្ត ប្រធានការិយាល័យ អភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម (ការធានាសញ្ញាបណ្ណ) នៃ CGCC បានចូលរួមចែករំលែក អំពីការធានាសញ្ញាបណ្ណរបស់ CGCC នៅក្នុងសិក្ខាសាលាបញ្ជ្រាបការយល់ដឹង និងជំរុញការបោះផ្សាយលក់មូលបត្រក្រោមប្រធានបទ “យន្តការថ្មីនៃការរៀបចំ ហិរញ្ញប្បទានតាមរយៈការបោះផ្សាយលក់សញ្ញាបណ្ណក្រោមប្រធានបទបណ្តុំរយៈ ពេលមធ្យម” ដែលរៀបចំដោយនិយ័តកម្មលក់មូលបត្រកម្ពុជា នៅអគារ អាដ្ឋាធរសេវាហិរញ្ញវត្ថុមិនមែនធនាគារ ជូនដល់បុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ ក្រុមហ៊ុនបោះផ្សាយសក្តានុពល ក្រុមហ៊ុនផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា អ្នកចូលរួម ក្នុងទីផ្សារ និងក្រុមហ៊ុនដែលផ្តល់សេវាក្នុងវិស័យមូលបត្រ ក្រោមអធិបតីភាព ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ ឯកឧត្តម ស៊ី សុជាតិ ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជា អគ្គនាយកនៃ និយ័តកម្មលក់មូលបត្រកម្ពុជា (ន.ម.ក.)។

Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19655/>



សិក្ខាសាលាស្តីពី “Unlocking Sustainable Growth: The Role of Credit Guarantees & ESG in Cambodia’s Financial Future”

Webinar on “Unlocking Sustainable Growth: The Role of Credit Guarantees & ESG in Cambodia’s Financial Future”

នាថ្ងៃទី០៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៥ លោក យុន ផន ប្រធាននាយកដ្ឋានយុទ្ធសាស្ត្រ និងអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្មនៃ CGCC និងលោកស្រី សាន សុខរិណា ប្រធាន ជាន់ខ្ពស់នៃការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងសហប្រតិបត្តិការរបស់ CGCC បានចូលរួមចែករំលែកក្នុងសិក្ខាសាលាស្តីពី “Unlocking Sustainable Growth: The Role of Credit Guarantees & ESG in Cambodia’s Financial Future” ដែលរៀបចំដោយវិទ្យាស្ថានខេមអេដ (CamEd Business School) នៅអគារនៃវិទ្យាស្ថានខេមអេដ ក្រោមការសម្របសម្រួល និងដឹកនាំ ដោយ លោកសាស្ត្រាចារ្យ ហូរ វ័របុត្ត។

សិក្ខាសាលានេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹងអំពីតួនាទីរបស់ CGCC ក្នុងការផ្តល់ការធានាឥណទាន ដើម្បីគាំទ្រដល់សហគ្រាសធុនតូច និង មធ្យមនៅកម្ពុជា និងការអនុវត្តគោលការណ៍ដែលទាក់ទងនឹងបរិស្ថាន សង្គម និងអភិបាលកិច្ច (ESG) ដែលជាផ្នែកមួយនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ CGCC សំដៅចូលរួមដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព របស់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមនៅកម្ពុជា។

Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19714/>



កិច្ចប្រជុំសំខាន់ៗ និងសកម្មភាពផ្សេងៗ | Notable Meetings and Other activities



កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២៥ BoD Meeting in 2nd Quarter of 2025

នាថ្ងៃទី០៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៥ CGCC បានរៀបចំកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អាណត្តិទី២ លើកទី៩ នៅការិយាល័យរបស់ CGCC ក្រោមក្រោមអធិបតីភាព ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់ **ឯកឧត្តម រស់ សីលវ៉ា** រដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ CGCC ដោយមានការចូលរួម ពីសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យរដ្ឋ។

កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលប្រចាំត្រីមាសទី២ របស់ CGCC ត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីវាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពការងាររបស់ CGCC ជូនដល់ឯកឧត្តមប្រធាន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងសមាជិកទាំងអស់ ដែលមានរបៀបវារៈដូចខាងក្រោម៖

- (១) របាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពការងាររបស់ ស.ធា.ក.
- (២) គម្រោងធានាឥណទានបោះដុំ ជាមួយគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម
- (៣) គម្រោងធានាឥណទានជាកញ្ចប់ ជាមួយនិងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួម ដែលត្រូវបានជ្រើសរើស
- (៤) ការបោះផ្សាយសញ្ញាបណ្ណដែលមានការធានារបស់ស្ថាប័នមួយ
- (៥) ការជ្រើសរើស និងគម្រោងធានាឥណទានបោះដុំជាមួយគ្រឹះស្ថាន ហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមថ្មី

- (៦) វិសោធនកម្មលើគោលនយោបាយវិនិយោគ
- (៧) គោលនយោបាយពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ
- (៨) គម្រោងធានាឥណទានសម្រាប់សហគមន៍កសិកម្មទំនើប
- (៩) ផ្សេងៗ



**បេសកកម្មទៅកាន់ទីស្នាក់ការកណ្តាលអង្គការ UNIDO នៅប្រទេសអូទ្រីស
Mission to UNIDO's Headquarter in Austria**

ចាប់ពីថ្ងៃទី០៦ ដល់ថ្ងៃទី ១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៥ លោក ណូ លីដា អគ្គនាយកសាជីវកម្មធានាភារកិច្ច (CGCC) ត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យទៅចូលរួមក្នុងបេសកកម្ម ទៅកាន់ទីស្នាក់ការកណ្តាល នៃអង្គការសហប្រជាជាតិដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ឧស្សាហកម្ម (UNIDO) នៅទីក្រុងវីយែន ប្រទេសអូទ្រីស។

គោលបំណងនៃដំណើរទស្សនកិច្ចនេះ គឺ (១) ដើម្បីបង្ហាញជូនក្រុមការងារពាក់ព័ន្ធនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនៃអង្គការ UNIDO អំពីវឌ្ឍនភាព និងបញ្ហាប្រឈម និងមេរៀន នៃការអនុវត្តកម្មវិធីហិរញ្ញវត្ថុគាំទ្រការវិនិយោគ (Investment Support Facility – ISF) នៃគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យជលផល (CAPFISH-Capture) ដែល CGCC ជាស្ថាប័នគ្រប់គ្រងមូលធនិ ISF និង (២) ដើម្បីបង្កើនការយល់ដឹងរបស់ CGCC អំពីនីតិវិធីពាក់ព័ន្ធរបស់ UNIDO ក្នុងការបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងមូលធនិ ISF របស់ CGCC។

តាមរយៈដំណើរទស្សនកិច្ចនេះ លោក ណូ លីដា បានជួបប្រជុំពិភាក្សាជាមួយក្រុមការងារពាក់ព័ន្ធ នៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនៃអង្គការ UNIDO រួមមាន៖ Islamic Finance Taskforce, Procurement and Finance Division, Agriculture Division និង Innovative Finance Division ជាដើម ដើម្បីពិភាក្សាអំពីបញ្ហាប្រឈម, ដំណោះស្រាយ ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវកម្មវិធី ISF, និងឱកាសក្នុងការពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនាពេលអនាគត។

កម្មវិធី ISF គឺជាគំរូហិរញ្ញវត្ថុមួយរបស់គម្រោង CAPFISH-Capture ក្រោមការគាំទ្រពីសហភាពអឺរ៉ុប (EU) អនុវត្តដោយអង្គការ UNIDO និងរដ្ឋបាលជលផល (FIA) ហើយកម្មវិធីនេះត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែងមូលធនិដោយ CGCC។ CGCC ក៏បានដាក់ឱ្យដំណើរការគម្រោងធានាភារកិច្ចសម្រាប់វិស័យជលផលក្រោយប្រមូលផល (PFGS) ដើម្បីផ្តល់ការធានាភារកិច្ចដល់កម្មវិធីដែលនៅក្រោមកម្មវិធី ISF នេះ។ ជាលទ្ធផល គិតមកដល់ដំណាច់ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ក្រោមគម្រោងនេះ CGCC បានអនុម័តការធានាភារកិច្ចដល់សហគ្រាសសរុបចំនួន ១៦ គិតជាទំហំកម្ចីស្មើនឹងប្រមាណ ៤៤ម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19622/>

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការកសាងសមត្ថភាពបច្ចេកទេសលើការធានាកម្ចី និងសញ្ញាបណ្ណ

Technical Assistance Training on Loan and Bond Guarantee

កាលពីថ្ងៃទី០២ ដល់ថ្ងៃទី០៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ក្រោមកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ផ្សារមូលបត្រនៅកម្ពុជា បុគ្គលិករបស់ CGCC បានទទួលវគ្គបណ្តុះបណ្តាលពី Private Infrastructure Development Group (PIDG) ដែលជាក្រុមហ៊ុនមេរបស់ក្រុមហ៊ុន GuarantCo ដែលជាដៃគូអន្តរជាតិរបស់ CGCC។

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះ ផ្តោតសំខាន់លើប្រធានបទសំខាន់ៗ រួមមាន៖ ក្របខ័ណ្ឌច្បាប់, បទប្បញ្ញត្តិ, ការវាយតម្លៃឥណទាន, និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ សម្រាប់ការធានាកម្ចី និងការធានាសញ្ញាបណ្ណ។

វគ្គបណ្តុះបណ្តាលនេះ មានការចូលរួមពីថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិក CGCC ចំនួន ១៣រូប រួមជាមួយតំណាងពី PIDG ទាំងតាមប្រព័ន្ធវីឌីអូ និងដោយផ្ទាល់ និងអ្នកជំនាញរបស់ក្រុមហ៊ុន YOG Infra ដែលជាក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាប្រឹក្សាយោបល់ហិរញ្ញវត្ថុផ្នែកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដើម្បីគាំទ្រដល់វិនិយោគិន និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុកំពុងអភិវឌ្ឍ (DFIs) ក្នុងការចាត់ចែងការវិនិយោគ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព។

គួរបញ្ជាក់ផងដែរថា CGCC និង GuarantCo បានចុះអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នា កាលពីខែសីហា ឆ្នាំ២០២៤ និងបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីក្របខ័ណ្ឌចែករំលែកហានិភ័យ កាលពីខែមករា ឆ្នាំ២០២៥។



Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19933/>



**យុទ្ធនាការ ១ម៉ឺនរៀល ១ម៉ឺននាក់ របស់មូលនិធិគន្ធបុប្ផាកម្ពុជា ឆ្នាំ២០២៥
10,000 Riel, 10,000 Donors Campaign**

ក្រោមគំនិតផ្តួចផ្តើមឡើងដោយ លោកជំទាវបណ្ឌិត ពេជ ចន្ទមន្ទី ហ៊ុន ម៉ាលែក ប្រធានកិត្តិយសនៃមូលនិធិគន្ធបុប្ផាកម្ពុជា នាថ្ងៃទី០២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ លោក ល្អា លីដា អគ្គនាយក CGCC ថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិកទាំងអស់របស់ CGCC បានចូលរួមគាំទ្រ និងផ្សព្វផ្សាយយុទ្ធនាការ “១ម៉ឺនរៀល ១ម៉ឺននាក់” របស់ មូលនិធិគន្ធបុប្ផាកម្ពុជា ឆ្នាំ២០២៥ ដើម្បីស្នូមព្យាបាលកុមារ និងបន្ត និរន្តរភាពនៃដំណើរការរបស់មន្ទីរពេទ្យគន្ធបុប្ផាកម្ពុជា។

មន្ទីរពេទ្យគន្ធបុប្ផាកម្ពុជាមន្ទីរពេទ្យដែលព្យាបាលកុមារ ប្រកបដោយគុណភាព ដើម្បី សង្គ្រោះជីវិតកុមារទាំងអស់នៅកម្ពុជា ដោយមិនគិតថ្លៃ។ ការបរិច្ចាគ ១ម៉ឺនរៀល របស់អ្នកទាំងអស់គ្នានឹងអាចបន្ត នូវនិរន្តរភាពរបស់មន្ទីរពេទ្យក្នុងការពិនិត្យ និង ព្យាបាលសម្រាប់កុមារគ្រប់រូប។ ចូលរួមបរិច្ចាគថ្ងៃនេះ ដើម្បីអនាគតកុមារកម្ពុជា! លោកអ្នកអាចចូលរួមក្នុងយុទ្ធនាការនេះ តាមរយៈការស្កេន QR Code ដែល មានក្នុងរូបភាព។

Read more in English: <https://www.cgcc.com.kh/en/article/19926/>



ការស្វែងយល់អំពីការធានាឥណទាន | Understanding Credit Guarantee

ការស្វែងយល់អំពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានលើសញ្ញាបណ្ណ

ដោយ៖ លោក ជ័យ វិះ ប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម (ការធានាលើសញ្ញាបណ្ណ)

KH ស្របពេលដែលទីផ្សារមូលបត្របំណុលសាជីវកម្មរបស់ប្រទេសកម្ពុជាកំពុងមានភាពរីកចម្រើន, ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានលើក្រុមហ៊ុនបោះផ្សាយមូលបត្របំណុលសាធារណៈកាន់តែមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ក្រុមហ៊ុនដែលបោះផ្សាយ, អ្នកវិនិយោគិន, និយ័តករ, និងស្ថាប័នធានាឥណទាន។

ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន គឺជាស្តង់ដារនៃការវាស់វែងហានិភ័យឥណទាន, ដែលនាំមកនូវភាពងាយស្រួល និងទំនុកចិត្តខ្ពស់សម្រាប់ទីផ្សារកិច្ចជាផ្តល់នូវភាពសាមញ្ញក្នុងការប្រៀបធៀបពីក្រុមហ៊ុនមួយទៅក្រុមហ៊ុនមួយ។ ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានជាព័ត៌មានជួយដល់ការកំណត់តម្លៃសញ្ញាបណ្ណ, ការវាយតម្លៃភាពសក្តិសមនៃឥណទាន និងការគាំទ្រការអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ និងគោលការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌវិនិយោគ។ ដូច្នេះហើយទើបការយល់ដឹងពីរបៀបធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានអាចជួយឱ្យយើងធ្វើការសម្រេចចិត្តដោយឆ្លាតវៃ បង្កើនទំនុកចិត្តដល់វិនិយោគិន និងពង្រឹងភាពជឿជាក់ និងប្រសិទ្ធភាពនៃទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា។



តើការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានលើសញ្ញាបណ្ណជាអ្វី?

ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានលើសញ្ញាបណ្ណគឺជាការវាយតម្លៃឯករាជ្យដោយភ្នាក់ងារវាយតម្លៃទៅលើសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នកបោះផ្សាយសញ្ញាបណ្ណ។ ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានទាំងនេះត្រូវបានវាយតម្លៃដោយភ្នាក់ងារវាយតម្លៃឥណទានអន្តរជាតិដូចជា Standard & Poor's (S&P), Moody's និង Fitch Ratings ក៏ដូចជាស្ថាប័នក្នុងស្រុកក្រុមហ៊ុនរ៉េតធីង អេដេសស៊ី អេហ្វ ខេមបូឌា Rating Agency of Cambodia (RAC) ដែលទទួលស្គាល់ដោយនិយ័តករមូលបត្រកម្ពុជា។

ខណៈដែលភ្នាក់ងារវាយតម្លៃផ្អែកតាមស្តង់ដាររបស់ខ្លួន ការវាយតម្លៃផ្អែកលើគុណភាពឥណទាន កម្រិតហានិភ័យជាទូទៅនោះចែកជាបី ១. កម្រិតដែលអាចវិនិយោគបាន ២. កម្រិតដែលមិនគួរវិនិយោគ ៣. មិនមានការវាយតម្លៃ។ សញ្ញាបណ្ណដែលស្ថិតក្នុងកម្រិតដែលអាចវិនិយោគបាន ជាទូទៅមានហានិភ័យទាប មានស្ថិរភាព ប៉ុន្តែផ្តល់អត្រាការប្រាក់ទាប។ ផ្ទុយទៅវិញសញ្ញាបណ្ណដែលស្ថិតក្នុងកម្រិតដែលមិនគួរវិនិយោគ ជាទូទៅមានហានិភ័យខ្ពស់និងផ្តល់អត្រាការប្រាក់ខ្ពស់។ ជាឧទាហរណ៍ក្នុងតារាងខាងក្រោម សញ្ញាបណ្ណដែលស្ថិតក្នុងកំរិតដែលអាចវិនិយោគបានគឺមានចំណាត់ថ្នាក់ចាប់ពី Baa3/BBB ឡើងទៅ។

Aaa/AAA គឺជាចំណាត់ថ្នាក់ដែលខ្ពស់ជាងគេបំផុតស្របពេលដែល D គឺជាចំណាត់ថ្នាក់ដែលទាបជាងគេបំផុត។ ភាពខុសផ្នែកនៃសញ្ញាប្រក (+) ឬដក (-) ត្រូវបានកំណត់ ដើម្បីផ្តល់ភាពខុសគ្នាកាន់តែល្អិតល្អន់ក្នុងប្រភេទចំណាត់ថ្នាក់នីមួយៗ។

និមិត្តសញ្ញាកម្រិតចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានមានភាពដូចគ្នាពីប្រភេទអាជីវកម្មមួយទៅអាជីវកម្មមួយ។ ឧទាហរណ៍ ការវាយតម្លៃ BBB ដែលផ្តល់ឱ្យអ្នកខ្ចីក្នុងវិស័យសេវាកម្មមានកម្រិតហានិភ័យ ដូចគ្នានឹងការវាយតម្លៃ BBB ក្នុងក្រុមហ៊ុនមួយក្នុងវិស័យផលិតកម្ម។ ការផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពសក្តិសមនៃឥណទានទាំងមូលរបស់អ្នកខ្ចី ប៉ុន្តែមិនឆ្លុះបញ្ចាំងពីហានិភ័យជាក់លាក់នៃកម្ចីជាក់លាក់នោះទេ។ Facility Rating គឺជាការវាយតម្លៃទៅលើហានិភ័យឥណទានសម្រាប់កម្ចីជាក់លាក់ណាមួយដោយផ្អែកទៅលើកត្តាមួយចំនួន ដូចជាប្រភេទនៃទ្រព្យធានា លំដាប់អាទិភាពនៃឥណទាន លទ្ធភាពនៃការសងត្រឡប់។ ឧទាហរណ៍ កម្ចីដែលត្រូវបានធានាដោយអចលនទ្រព្យអាចទទួលបាន Facility Rating ខ្ពស់ជាងកម្ចីដែលមិនមានការធានាពីអ្នកបោះផ្សាយសញ្ញាបណ្ណដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ BBB ដូចគ្នាដោយសារតែការខាតបង់ដែលរំពឹងទុកមានភាពទាបជាងក្នុងករណីការខកខានបំពេញកាតព្វកិច្ចបំណុល។

Moody's	S&P	Fitch	
Aaa	AAA	AAA	Prime
Aa1	AA+	AA+	High grade
Aa2	AA	AA	
Aa3	AA-	AA-	
A1	A+	A+	Upper medium grade
A2	A	A	
A3	A-	A-	
Baa1	BBB+	BBB+	Lower medium grade
Baa2	BBB	BBB	
Baa3	BBB-	BBB-	
Ba1	BB+	BB+	Non-investment grade speculative
Ba2	BB	BB	
Ba3	BB-	BB-	
B1	B+	B+	Highly speculative
B2	B	B	
B3	B-	B-	
Caa1	CCC+	CCC	Substantial risk
Caa2	CCC		Extremely speculative
Caa3	CCC-		Default imminent with little prospect for recovery
Ca	CC	CC	
C	C	C	
/	D	D	In default
/			

ឯកសារយោង: www.fidelity.com/learning-center/investment-products/fixed-income-bonds/bond-ratings

ការផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន

ភ្នាក់ងារផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានវាយតម្លៃហានិភ័យឥណទានរបស់អ្នកបោះផ្សាយសញ្ញាបណ្ណ យោងលើការវិភាគចម្រុះរវាងកត្តាគុណភាពនិងគុណភាព។ តួលេខដែលយកមកវិភាគនោះរួមមានលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុដូចជាលំហូរសាច់ប្រាក់លទ្ធភាពនៃការប្រើប្រាស់កម្មវិធីអាចបង្កើនជាសាច់ប្រាក់និងរចនាសម្ព័ន្ធទុនជាដើម។ ចំណែកឯកតាគុណភាពរួមមានហានិភ័យនៃវិស័យអាជីវកម្ម ហានិភ័យប្រទេស កម្រិតសមត្ថភាពនៃអាជីវកម្ម គុណភាពនៃការគ្រប់គ្រង គុណភាពអភិបាលកិច្ច និងបរិយាកាសបទប្បញ្ញត្តិ។ បន្ទាប់ពីធ្វើការវាយតម្លៃហានិភ័យឥណទានរួចមក ភ្នាក់ងារផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ ពិនិត្យមើលលក្ខខណ្ឌនៃសញ្ញាបណ្ណមួយចំនួនដូចជា លំដាប់អាទិភាពនៃឥណទាន ទ្រព្យធានានិងវិធីសាស្ត្រនៃការបង្កើតគុណភាពឥណទាន (ឧ. ការធានាផ្សេងៗ)។ ការវាយតម្លៃឥណទានបង្ហាញពីលទ្ធភាពសងនិងធ្វើឡើងដោយគណៈកម្មាធិការវាយតម្លៃ និងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាទៀងទាត់បើសិនជាអាចមានការផ្លាស់ប្តូរ។

ការផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ គឺជាការសន្មតទៅកាន់ពេលអនាគតពី ៦ខែ ទៅ ២ឆ្នាំទៅតាមការវិភាគរបស់ភ្នាក់ងារវាយតម្លៃ។ ការវិភាគទៅមុខនេះបានពិចារណាអំពីសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុដែលអាចកើតឡើងប៉ុន្តែចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានមិនមែនជាការធានារួលទូទៅនៃពេលអនាគតទេ។ ទោះបីជាការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានជាមធ្យមបាយមួយដ៏សំខាន់ដើម្បីកំណត់ហានិភ័យនៃសញ្ញាបណ្ណ វិនិយោគិនត្រូវបានលើកទឹកចិត្តមិនឱ្យពឹងផ្អែកលើការវាយតម្លៃនេះទាំងស្រុងក្នុងការសម្រេចចិត្តទេ។ ដូច្នេះវិនិយោគិនគួរប្រើប្រាស់ ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាននេះជាជំនួយបន្ថែមទៅលើការត្រួតពិនិត្យ ឬវិភាគដោយខ្លួនឯងដូចជាការវិភាគទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ យល់ដឹងឱ្យច្បាស់អំពីលក្ខខណ្ឌដែលទាក់ទងនឹងសញ្ញាបណ្ណព្រមទាំងវិភាគលក្ខខណ្ឌទីផ្សារនិងសេដ្ឋកិច្ច មុននឹងសម្រេចចិត្តវិនិយោគ យោងលើព័ត៌មានដែលគ្រប់គ្រាន់។

ការប្រើប្រាស់ការផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាននៅក្នុងទីផ្សារសញ្ញាបណ្ណនៅប្រទេសកម្ពុជា

ការវាយតម្លៃឥណទានដោយភ្នាក់ងារវាយតម្លៃក្នុងស្រុកនិងអន្តរជាតិ ពិតជាមានសារៈសំខាន់ក្នុងការធ្វើឱ្យមានតម្លាភាព ការកំណត់តម្លៃដែលមានភាពត្រឹមត្រូវ និងលើកកម្ពស់ទំនុកចិត្តវិនិយោគិននៅក្នុងទីផ្សារសញ្ញាបណ្ណដែលកំពុងរីកចម្រើននៅប្រទេសកម្ពុជា។ ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានផ្តល់នូវស្តង់ដារនៃការវាយតម្លៃលើហានិភ័យឥណទាន និងជួយដល់ការត្រួតពិនិត្យពីស្ថាប័ននិយ័តករក៏ដូចជាបង្កើនការទាក់ទាញទៅកាន់វិនិយោគិនដែលវិនិយោគរយៈពេលវែង។

សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា (CGCC) មានតួនាទីជាយុទ្ធសាស្ត្រ ដ៏សំខាន់ក្នុងការគាំទ្រការអភិវឌ្ឍទីផ្សារមូលបត្របំណុលជាពិសេសតាមរយៈការធានាសញ្ញាបណ្ណរូបិយប័ណ្ណចារឹកជាប្រាក់រៀលដែលបានចុះបញ្ជីនៅផ្សារមូលបត្រកម្ពុជា (CSX)។ ការធានាឥណទានលើសញ្ញាបណ្ណ ជួយឱ្យចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន (Credit Rating) របស់សញ្ញាបណ្ណដែលត្រូវបានបោះផ្សាយមានភាពប្រសើរឡើងផងដែរ និងចូលរួមបង្កើនការជឿទុកចិត្តរបស់វិនិយោគិន និងទាក់ទាញការវិនិយោគលើសញ្ញាបណ្ណដែលមានការធានា។

Understanding Bond Ratings

By Mr. Chey Virek, Manager of Business Development (Bond Guarantee)

EN As Cambodia's bond market continues to develop, credit ratings are playing an increasingly important role for issuers, investors, regulators, and guarantors. They serve as a standardized measure of credit risk, bringing greater transparency and confidence to the market while enabling consistent comparisons across different borrowers. Such ratings help guide bond pricing, assess creditworthiness, and support compliance with regulatory or investment policy requirements. A deeper understanding of rating methodologies enables market participants to make better-informed decisions, foster investor confidence, and enhance the credibility and efficiency of Cambodia's capital market.

What Are Bond Ratings?

A bond rating is an independent opinion issued by credit rating agencies on a bond issuer's creditworthiness. It evaluates the bond issuer's financial strengths and the capacity to repay the bond principal and interest according to contract. These ratings are published by international credit rating agencies such as Standard & Poor's (S&P), Moody's, and Fitch Ratings, as well as local institution like the Rating Agency of Cambodia (RAC).

While each agency applies its own rating scale, all systems broadly categorize bonds based on credit quality and risk level, typically classifying them as "investment grade," "non-investment grade," or "unrated". Investment-grade bonds are generally viewed as having low risks of default and stable but tend to offer lower returns. In contrast, non-investment grade bonds, also known as speculative, high-yield, or junk bonds—carry higher credit risk but offer investors the potential for higher returns. For example, investment-grade bonds, as shown in the table below, are rated Baa3/BBB- or higher. The highest rating is Aaa/AAA, indicating the strongest credit quality, while the lowest is D, representing default. Modifiers such as plus or minus signs are used to provide finer distinctions within each rating category.

Credit rating symbols are consistent across industries. For example, a BBB rating assigned to a borrower in the service sector carries the same probability of default (PD) as a BBB rating in the manufacturing sector. However, these ratings reflect the overall creditworthiness of the borrower and do not capture the specific risk of individual debt facilities. In contrast, facility ratings assess the credit risk of specific loans or debt instruments by considering factors such as collateral type, seniority, and recovery prospects. For instance, a loan secured by real estate or fixed deposits may receive a higher facility rating than an unsecured loan from the same BBB-rated issuer, due to the lower expected loss in the event of default.

Moody's	S&P	Fitch	
Aaa	AAA	AAA	Prime
Aa1	AA+	AA+	High grade
Aa2	AA	AA	
Aa3	AA-	AA-	
A1	A+	A+	Upper medium grade
A2	A	A	
A3	A-	A-	
Baa1	BBB+	BBB+	Lower medium grade
Baa2	BBB	BBB	
Baa3	BBB-	BBB-	
Ba1	BB+	BB+	Non-investment grade speculative
Ba2	BB	BB	
Ba3	BB-	BB-	
B1	B+	B+	Highly speculative
B2	B	B	
B3	B-	B-	
Caa1	CCC+	CCC	Substantial risk
Caa2	CCC		Extremely speculative
Caa3	CCC-		Default imminent with little prospect for recovery
Ca	CC	CC	
	C	C	
C			In default
/	D	D	
/			

Source: www.fidelity.com/learning-center/investment-products/fixed-income-bonds/bond-ratings

How Are Bonds Rated?

Credit rating agencies apply a combination of quantitative and qualitative analysis to assess a bond issuer's credit risk. Quantitative factors include financial performance indicators such as cash flow, leverage, liquidity, and capital structure. Qualitative factors cover industry risk, country risk, business position, management and governance quality, and regulatory environment. After evaluating the issuer's overall creditworthiness, the rating agency reviews the specific bond's features—such as seniority, collateral, and credit enhancements. The rating reflects the relative likelihood of default and is assigned through a committee process. It is also monitored regularly for potential changes.

Bond ratings are forward-looking and typically reflect the rating agency's opinion of credit risk over a horizon of 6 months to 2 years, depending on the credit quality and volatility of the issuer. This outlook considers the potential impact of foreseeable events on the bond's ability to meet its financial obligations, but it is not a guarantee of future performance. While credit ratings are a valuable tool for assessing bond risk, investors are encouraged not to rely solely on ratings when making investment decisions. Therefore, investors should use credit ratings alongside their own due diligences such as reviewing financials, understanding bond terms, and analyzing market conditions to make a well-informed decision.

Implications for Bond Market in Cambodia

Both local and international credit ratings play an essential role in improving transparency, pricing accuracy, and investor confidence in Cambodia's growing bond market. They provide a standardized assessment of credit risk, support regulatory oversight, and help attract long-term institutional investors.

As the national credit guarantee institution, the Credit Guarantee Corporation of Cambodia (CGCC) plays a strategic role in supporting the development of the bond market, particularly through its guarantees on Khmer Riel-denominated bonds listed on the Cambodia Securities Exchange (CSX). By enhancing the credit profile of local issuers, CGCC's bond guarantees help reduce perceived default risk, improve access to capital, and expand investor participation—thereby contributing to the deepening and credibility of Cambodia's capital market.

List of Reference

Corporate Finance Institute. (n.d.). Bond Ratings.

<https://corporatefinanceinstitute.com/resources/fixed-income/bond-ratings/>

Fidelity. (n.d.). Bond Ratings: What they are and how they work.

<https://www.fidelity.com/learning-center/investment-products/fixed-income-bonds/bond-ratings>

S&P Global Ratings. (2022). Guide to credit rating essentials: What are credit ratings and how do they work?

<https://www.spglobal.com/UnderstandingRatings>

Credit Guarantee Corporation of Cambodia (CGCC). (n.d.). Bond Guarantee.

<https://www.cgcc.com.kh/en/bond-guarantee/>

Yog INFRA (2025) Credit Risk Assessment – CGCC Training 2025. Phnom Penh: Credit Guarantee Corporation of Cambodia.

ការបញ្ចប់គម្រោងធានាឥណទានដើម្បីស្តារអាជីវកម្ម

Conclusion of Business Recovery Guarantee Scheme

ដោយ៖ លោក គឹម ហេងបំណង បុគ្គលិកជំនាញជាន់ខ្ពស់ផ្នែកទីផ្សារ និងយុទ្ធនាការ
 By Mr. Kim Hengbomnong, Senior Executive of Marketing and Campaign

គម្រោងធានាឥណទានដើម្បីស្តារអាជីវកម្ម (BRGS)៖ ទិន្នន័យសំខាន់ៗ និងសមិទ្ធផលវិជ្ជមាន

Business Recovery Guarantee Scheme (BRGS): Key Data and Impact

ទិដ្ឋភាពទូទៅ៖

បន្ទាប់ពីបានដាក់ដំណើរការនៅឆ្នាំ២០២១ គម្រោងធានាឥណទានដើម្បីស្តារអាជីវកម្ម (BRGS) ដែលជាគំនិតផ្តួចផ្តើមការធានាឥណទានដំបូងបង្អស់ របស់ CGCC ត្រូវបានបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ ។ គម្រោងនេះមានគោលបំណងលើកកម្ពស់លទ្ធភាពទទួលបានហិរញ្ញប្បទានផ្លូវការសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (MSMEs) និងសហគ្រាសធុនធំ ដោយផ្តល់ការធានាឥណទានសម្រាប់ជាទុនបង្វិល ការវិនិយោគ/ពង្រីកអាជីវកម្ម។

Overview:

Launched in 2021, the Business Recovery Guarantee Scheme (BRGS) which was the first credit guarantee initiative introduced by Credit Guarantee Corporation of Cambodia (CGCC) came to an end on 30 June 2025. The scheme aimed to enhance access to formal financing for Micro, Small, and Medium Enterprises (MSMEs) and Large Firms by offering credit guarantees for working capital and investment/business expansion.

បរិបទគោលនយោបាយ៖

BRGS ត្រូវបានអនុវត្តស្របតាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដើម្បីស្តារសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញក្នុងកំឡុងវិបត្តិជំងឺកូវីដ-១៩ ដោយផ្តោតលើការធានានិរន្តរភាពប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម និងការពង្រឹងសន្តិសុខសេដ្ឋកិច្ច។

Policy Context:

BRGS was implemented in alignment with the Royal Government of Cambodia's COVID-19 recovery policies, focusing on sustaining business operations and accelerating economic rebound.

តួនាទីរបស់ CGCC៖

CGCC បានដើរតួជាអ្នកផ្តល់ការធានាលើកម្ចីអាជីវកម្ម ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យឥណទានសម្រាប់ស្ថាប័នផ្តល់កម្ចី និងសម្របសម្រួលលទ្ធភាពទទួលបានកម្ចីសម្រាប់អាជីវកម្មដែលប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាហិរញ្ញវត្ថុ។

CGCC's Role:

CGCC acted as a guarantor on business loans, mitigating credit risk for lenders and facilitating loan access for businesses facing financing challenges.

សូចនាករ Indicators	តួលេខ Figure
គណនីមានការធានាសរុប Total guaranteed accounts	២.៣៨៥ គណនី 2,385 accounts
កម្ចីមានការធានាសរុប Total guaranteed Loans	២៣២,៧៥ លានដុល្លារ USD 232.75 million
ក្រុមគោលដៅដែលទទួលផល Target beneficiaries	សហគ្រាសខ្នាតមីក្រូ តូច និងមធ្យម និងសហគ្រាសខ្នាតធំ MSMEs and Large Firms
ភូមិសាស្ត្រគ្របដណ្តប់ Geographic coverage	២៥ ខេត្តក្រុង All 25 cities and provinces
រយៈពេលនៃគម្រោង Scheme period	ចាប់ពីថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២១ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥ 29 March 2021 – 30 June 2025
គាំទ្រនិងបង្កើតការងារ Job support/creation	៥៥.៨២១ និយោជិត 55,821 employment
អាជីវកម្មគ្រប់គ្រងដោយស្ត្រី Women-owned beneficiaries	៨៤៥ អាជីវកម្ម 845 businesses

ជួបជាមួយម្ចាស់អាជីវកម្មដែលទទួលបានកម្ចីដែលមានការធានាពី CGCC ក្រោមគម្រោង ធានាឥណទានសម្រាប់វិស័យជលផល ក្រោយប្រមូលផល

Meet the Business Owner Who Received a Loan Guaranteed by CGCC under Post-Harvest Fisheries

លោក ចារ សួស្តី ម្ចាស់សិប្បកម្មផលិតផលជលផល ចារ សួស្តី

“ ដើម្បីស្នើកម្ចីអាជីវកម្មបានជោគជ័យ ខ្ញុំគិតថា ម្ចាស់អាជីវកម្ម គ្រប់រូប ត្រូវតែមានការតាំងចិត្តខ្ពស់ក្នុងការរៀបចំផែនការ អាជីវកម្ម ការទទួលស្គាល់ពីចំណុចខ្វះខាត និងការស្វែងរក យន្តការគាំទ្រសម្រាប់អាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។ ជាពិសេសការ កំណត់គោលដៅអាជីវកម្ម និងផែនការចំណាយលើប្រាក់កម្ចី ដែលទទួលបាន ផ្អែកទៅតាមផែនការអាជីវកម្មដែលបាន កំណត់និងជាពិសេស ត្រូវកត់ត្រារបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឱ្យ បានច្បាស់លាស់ ពីចំណូល ចំណាយ ចំណេញ និងខាត ប្រចាំខែ និងប្រចាំឆ្នាំ។ ”



(KH) វិស័យជលផល ជាវិស័យយ៉ាងសំខាន់មួយក្នុងការទ្រទ្រង់ និងជំរុញ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ វិស័យនេះ ដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ ក្នុងការធានានិរន្តរភាពសន្តិសុខស្បៀង ប្រភពចំណូល និងការផ្តល់ឱកាស ការងារដល់ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជា។

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ ចារ សួស្តី សព្វថ្ងៃជាម្ចាស់សិប្បកម្មផលិតផលជលផល ចារ សួស្តី។ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមបើកប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ខ្ញុំ នៅឆ្នាំ២០២២ ជាអាជីវកម្ម លក្ខណៈគ្រួសារ ក្រោយខ្ញុំបម្រើការងារជាមួយក្រុមហ៊ុនឯកជនមួយ ក្នុងវិស័យ កសិកម្មដែលផ្តោតលើវារីប្រកម្មជាងមួយទសវត្សរ៍។ ការចាប់ផ្តើមរបស់ខ្ញុំ កើតឡើងដោយសារក្តីស្រមៃ និងក្តីស្រឡាញ់ក្នុងវិស័យកែច្នៃផលិតផល ជាពិសេសបទពិសោធន៍ ចំណេះដឹងនិងជំនាញដែលខ្ញុំមានស្រាប់នៅក្នុងវិស័យ វារីប្រកម្ម។ ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មដំបូងរបស់ខ្ញុំ មានបុគ្គលិកក្រៅម៉ោងចំនួន ៤រូប រហូតដល់ឆ្នាំ២០២៤ បានកើនឡើងរហូតដល់ ៨រូប ហើយចាប់ពីឆ្នាំ២០២៣ ផលិតផលរបស់ខ្ញុំបានចែកចាយ និងផ្គត់ផ្គង់ ២៥ខេត្ត/ក្រុង តាមបណ្តា អាហាររដ្ឋាននានា។ បន្ថែមពីនេះ ក្នុងឆ្នាំ២០២៥ ខ្ញុំក៏បានបង្កើនផលិតភាព និងកែច្នៃផលិតផលបន្ថែមទៀត រួមមានប្រហុកមណ្ឌល, ម្សៅត្រីប្រមាមណ្ឌល, និងម្សៅត្រីមណ្ឌល។

ក្នុងនាមជាម្ចាស់អាជីវកម្ម ការស្វែងរក និងការកៀរគរទុនសម្រាប់ពង្រីក និងអភិវឌ្ឍអាជីវកម្ម គឺជារឿងដ៏លំបាកមួយសម្រាប់ខ្ញុំ ដោយសារការខ្វះ ទ្រព្យធានាក្នុងការដាក់ស្នើកម្ចីអាជីវកម្ម។ ខ្ញុំធ្លាប់បរាជ័យក្នុងការដាក់ស្នើកម្ចី ដោយសារខ្វះទ្រព្យធានា និងកង្វះខាតការរៀបចំឯកសារ។ ប៉ុន្តែក្នុងឆ្នាំ២០២៤ ខ្ញុំទទួលបានព័ត៌មានពីគម្រោង កម្មវិធីហិរញ្ញវត្ថុគាំទ្រការវិនិយោគ (ISF) ពីគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ជលផលក្រោយប្រមូលផល (CAPFISH CAPTURE) ស្របពេលខ្ញុំមានគោលបំណងក្នុងការបង្កើនផលិតភាព និងពង្រីកអាជីវកម្ម។

ដោយស្ថានភាពអំណោយផល និងការទទួលបានគាំទ្រពីគម្រោង និង CGCC ដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងមូលនិធិរបស់គម្រោង ខ្ញុំក៏បានចាប់ឱកាសនេះ ដើម្បី សិក្សាពីលទ្ធភាពស្នើកម្ចី ហើយខ្ញុំបានជួបពិភាក្សាជាមួយធនាគារមេឃប៉ែង ដែលជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុចូលរួមមួយរបស់ CGCC ជាមួយនឹងជំនឿទុកចិត្ត ក្នុងការប្រឹក្សា និងការទទួលបានកម្ចីអាជីវកម្ម។

ការធានាពី CGCC លើកម្ចីអាជីវកម្មរបស់ខ្ញុំ ពិតមានសារៈសំខាន់ណាស់ដោយសារ ជាធម្មតាមិនថាបុគ្គល ឬម្ចាស់អាជីវកម្មទេ ភាគច្រើន តែងតែមានជាប់ទ្រព្យ តម្កល់ជាមួយកម្ចីចាស់នៅធនាគារមុន ហើយប្រសិនបើចង់ស្នើកម្ចីបន្ថែម ច្រើនតែ មិនងាយមានទ្រព្យធានាដែលនៅសល់នោះទេ។ ជាមួយនឹងកម្ចីមានការធានា ខ្ញុំមានឱកាសក្នុងការពង្រីក និងកែលម្អហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ព្រមទាំងការទិញ គ្រឿងបរិក្ខារ ដើម្បីជំរុញប្រសិទ្ធភាព និងបង្កើនផលិតភាពអាជីវកម្មរបស់ខ្ញុំ។ ជាសមិទ្ធផល ខ្ញុំគ្រោងនឹងចេញនូវកញ្ចប់ផលិតផលចំនួន ៣ទំហំបន្ថែម គឺ ទម្ងន់១០ក្រាម ១០០ក្រាម និង២០០ក្រាម។ ខ្ញុំរំពឹងថា ខ្ញុំនឹងអាចនាំចេញ ផលិតផលរបស់ខ្ញុំទៅកាន់ទីផ្សារអន្តរជាតិនានាពេលខាងមុខ នៅឆ្នាំ២០២៦ ព្រោះ ខ្ញុំមានគ្រឿងបរិក្ខារគ្រប់គ្រាន់ ដែលសិប្បកម្មខ្ញុំអាចផលិតក្នុងបរិមាណច្រើន និងផ្គត់ផ្គង់ទាន់ពេលវេលា។

ដើម្បីស្នើកម្ចីអាជីវកម្មបានជោគជ័យ ខ្ញុំគិតថា ម្ចាស់អាជីវកម្មគ្រប់រូប ត្រូវតែ មានការតាំងចិត្តខ្ពស់ក្នុងការរៀបចំផែនការអាជីវកម្ម ការទទួលស្គាល់ពីចំណុច ខ្វះខាត និងការស្វែងរកយន្តការគាំទ្រសម្រាប់អាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។ ជាពិសេស ការកំណត់គោលដៅអាជីវកម្ម និងផែនការចំណាយលើប្រាក់កម្ចីដែលទទួល បាន ផ្អែកទៅតាមផែនការអាជីវកម្មដែលបានកំណត់ និងជាពិសេស ត្រូវកត់ត្រា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឱ្យបានច្បាស់លាស់ ពីចំណូល ចំណាយ ចំណេញ និងខាត ប្រចាំខែ និងប្រចាំឆ្នាំ។

Mr. Chav Soursdey, owner of Fisheries Processing Handicraft

EN The Fisheries sector is one of the key drivers in sustaining and promoting Cambodia’s economic growth. Beyond that, this sector plays a significant role in ensuring sustainable food security, source of income, and providing employment opportunities for Cambodian people.

My name is Chav Soursdey, and I am the owner of Fisheries Processing Handicraft Chav Soursdey. My business started operating in 2022 as a family business, following a decade of my work with a private company in the agricultural sector, with a focus on aquaculture. This business was initiated from my dream and passion for food processing, particularly driven by the experience, knowledge, and skills I gained in the aquaculture sector. Initially, my first operation consisted of four part-time employees; by 2024, this number had expanded to eight employees. Starting from 2023, my products were distributed and supplied to 25 provinces/cities to various restaurants. Furthermore, in 2025, I scaled up production and processed more products, including Prahok Mondul, Prama Fish Mondul Powder, and Fish Mondul Powder.

As a business owner, accessing finance and raising funds to expand and develop my business was challenging because I lacked collateral to apply for a business loan. I had failed to obtain a business loan due to insufficient collateral and inadequate documentation. However, in 2024, I learned about the Investment Support Facility (ISF) project through the Post-Harvest Fisheries

Development Project (CAPFISH-CAPTURE), aiming to increase productivity and expand my business. With this favorable situation and the support of the project and CGCC as the fund manager, I seized the opportunity to explore applying for guaranteed loans. Then, Maybank, a Participating Financial Institution of CGCC, provided consultation to me on the guaranteed loan application.

CGCC’s guarantee significantly supports me to obtain a business loan. Most individuals and business owners like me already have collateral pledged at previous bank loans, making it less likely for us to seek additional financing. With this guaranteed loan and the fund support from the ISF, I gained the opportunity to expand my business operations, upgrade my infrastructure, and purchase equipment, which significantly boosted efficiency and productivity. As a result, I plan to release three product packaging sizes: 10g, 100g, and 200g portions. I hope to export my products to the internal market by 2026, as I now have sufficient equipment to produce in large quantities and ensure timely supply.

To successfully secure a business loan, I believe every business owner must demonstrate a strong commitment to preparing a comprehensive business plan, be aware of their business’s shortcomings, and necessary support mechanisms. More importantly, they should set clear business goals and plan the expenses based on the defined business plan, especially, maintaining financial records including monthly and annual income, expenses, profits, and losses.



ដៃគូរបស់យើង | Our Partners

ផលិតផលឥណទានដែលមានការធានារបស់ PFIs | Guarantee Product of Our PFIs

កម្ចីកាំទ្រអាជីវកម្ម ខ្នាតតូច និងមធ្យម ពីធនាគារ ABA

ទំហំឥណទានរហូតដល់ **\$1,000,000**

រយៈពេលរងរហូតដល់ **10 ឆ្នាំ**

ABA | NATIONAL BANK OF CANADA GROUP

- កម្ចីកាំទ្រអាជីវកម្ម ខ្នាតតូច និងមធ្យម ពីធនាគារ ABA**
- ◆ អត្រាការប្រាក់ និងកម្រៃសេវាមានការប្រកួតប្រជែងខ្លាំងនៅលើទីផ្សារ
 - ◆ ផ្តល់ជូនឥណទានជាច្រើនប្រភេទតាមតំរូវការ
 - ◆ លក្ខខណ្ឌឥណទានមានភាពបត់បែន
 - ◆ ការអនុម័តឥណទានមានភាពងាយស្រួល និងឆាប់រហ័ស
 - ◆ សូមទាក់ទងទូរស័ព្ទលេខ 1800 203 203 ឬសាកសួរព័ត៌មានបន្ថែមពីគ្រប់សាខាដែលនៅជិតលោកអ្នក

ឥណទានអាជីវកម្ម ខ្នាតតូច និងមធ្យម ដោយគ្មានទ្រព្យធានា

ទំហំឥណទានរហូតដល់ **500,000 ដុល្លារ**

BRIDGE BANK

- ឥណទានអាជីវកម្មខ្នាតតូច និងមធ្យម ដោយគ្មានទ្រព្យធានាពីធនាគារ BRIDGE**
- ការផ្តល់ជូនពិសេស**
- ◆ ដោយពុំចាំបាច់ទ្រព្យធានា
 - ◆ រយៈពេលកម្ចីរហូតដល់ ៧ ឆ្នាំ
 - ◆ អត្រាការប្រាក់មានភាពប្រកួតប្រជែង
 - ◆ ការអនុម័តប្រាក់កម្ចីឆាប់រហ័ស និងឯកសារតម្រូវងាយស្រួល
- លក្ខខណ្ឌ និងបញ្ញត្តិទូទៅ**
- ◆ ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម \geq ៣ ឆ្នាំ
 - ◆ ឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មផ្សេងទៀត (ប្រសិនបើមាន)
- *លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត

PFI របស់ CGCC ដែលបានស្នើសុំការធានាឥណទានកន្លងមក | Our Active PFIs



Tel: 023 998 777
 Email: acledabank@acledabank.com.kh
 Web: www.acledabank.com.kh



Tel: 023 225 333
 Email: info@ababank.com
 Web: www.ababank.com



Tel: 023 211 888
 Email: ccc@apdbank.com.kh
 Web: www.apdbank.com.kh



Tel: 023 220 202
 Email: customerservice@amkcambodia.com
 Web: www.amkcambodia.com



Tel: 098 202 999
 Email: info@bridgebank.com.kh
 Web: www.bridgebank.com.kh/en/



Tel: 023 220 810/811
 Email: admin@ardb.com.kh
 Web: www.ardb.com.kh/



Tel: 023 428 100
 Email: CustomerService@campubank.com.kh
 Web: www.campubank.com.kh



Tel: 1800 20 1234
 Email: contact@bredcambodia.com
 Web: www.bredcambodia.com



Tel: 023 980 000
 Email: sale@cab.com.kh
 Web: www.cab.com.kh



Tel: 023 533 9999
 Email: info@camma.com.kh
 Web: www.camma.com.kh



Tel: 023 260 888
 Email: info@cambodiapostbank.com
 Web: www.cambodiapostbank.com



Tel: 081 811 911
 Email: info@chipmongbank.com
 Web: www.chipmongbank.com/en



Tel: 023 868 222
 Email: contact@canadiabank.com.kh
 Web: www.canadiabank.com.kh



Tel: 023 988 388
 Email: customer@cimb.com.kh
 Web: www.cimbbank.com.kh



Tel: 023 959 777
 Email: info@chamroeun.com
 Web: www.chamroeun.com



Tel: 023 862 111
 Email: info@ftbbank.com
 Web: www.ftbbank.com



Tel: 023 999 000
 Email: ccc@jtrustroyal.com
 Web: www.jtrustroyal.com



Tel: 098 888 028
 Email: contactus.mcp@maybank.com
 Web: www.maybank2u.com.kh



Tel: 023214 998
 Email: kh_pnompenh@kasikornbank.com
 Web: www.kasikornbank.com.kh



Tel: 023 932 288
 Email: customerservice@orientalbank.com.kh
 Web: www.orientalbank.com.kh



Tel: 023 991 991
 Email: info@lolc.com
 Web: www.lolc.com.kh



Tel: 086 930 000
 Email: info@phillipbank.com.kh
 Web: www.phillipbank.com.kh



Tel: 1800-20-8888
 Email: info@princebank.com.kh
 Web: www.princebank.com.kh



Tel: 023 992 833
 Email: hello@rhbgroup.com
 Web: www.rhbgroup.com.kh



Tel: 023 999 0989
 Email: carecentre@wingmoney.com
 Web: www.wingmoney.com



Tel: 023 | 081 992 010
 Email: customer@satthabana.com.kh
 Web: www.sathapana.com.kh

បើលោកអ្នកមានជាមតិយោបល់ដើម្បីកែលម្អ ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានរបស់ CGCC សូមទំនាក់ទំនង មកក្រុមការងាររបស់យើងខ្ញុំតាមរយៈ

☎ 023 722 123 ✉ Info@cgcc.com.kh

បង្កើនបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ និងអភិវឌ្ឍ សហគ្រាសខ្នាតតូច និងមធ្យម នៅកម្ពុជា



☎ ០២៣ ៧២២ ១២៣

✉ info@cgcc.com.kh

🌐 www.cgcc.com.kh

📍 សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា
CGCC

📘 សាជីវកម្មធានាឥណទានកម្ពុជា
Credit Guarantee Corporation of
Cambodia

🌐 Credit Guarantee Corporation of
Cambodia (CGCC)

📍 មជ្ឈមណ្ឌលអភិវឌ្ឍធុរកិច្ច ជាន់ទី១៩
មហាវិថីអូស៊ីអាយស៊ី (កែងផ្លូវអូរវែង)
ភូមិកៀនឃ្លាំង សង្កាត់ជ្រោយចង្វារ
ខណ្ឌជ្រោយចង្វារ រាជធានីភ្នំពេញ



www.cgcc.com.kh